

**SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA Z AUDITU  
ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY K 31.12.2025 A VÝROČNEJ SPRÁVY ZA ROK 2025  
cirkevnej organizácie  
Trnavská arcidiecézna charita  
Hlavná 43, 917 01 Trnava**

## **SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**

Riaditeľovi cirkevnej organizácie Trnavská arcidiecézna charita

### **I. Správa z auditu účtovnej závierky**

#### Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky cirkevnej organizácie Trnavská arcidiecézna charita („Cirkevná organizácia“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2025, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú významné účtovné zásady a účtovné metódy a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Cirkevnej organizácie k 31. decembru 2025 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

#### Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných auditorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Cirkevnej organizácie sme nezávislí v zmysle Medzinárodného etického kódexu pre účtovných odborníkov (vrátane Medzinárodných štandardov nezávislosti), ktorý vydala Rada pre medzinárodné etické štandardy účtovníkov v znení schválenom Slovenskou komorou audítora (ďalej len „Etický kódex audítora“), vrátane etických požiadaviek zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, v platnom znení (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“), ktoré sa vzťahujú na audity účtovných závierok v Slovenskej republike. Splnili sme aj ostatné povinnosti týkajúce sa etiky v zmysle Etického kódexu audítora a etických požiadaviek zákona o štatutárnom audite. Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

#### Významná neistota týkajúca sa nepretržitosti pokračovania v činnosti

Upozorňujeme na Článok II. bod 1) poznámok účtovnej závierky, v ktorom sa uvádza, že účtovná závierka Cirkevnej organizácie bola zostavená za predpokladu nepretržitého pokračovania vo svojej činnosti. K 31. decembru 2025 Cirkevná organizácia vykázala záporné vlastné imanie vo výške 370.373,10 €. Zriaďovateľ Cirkevnej organizácie prehlásili, že Cirkevnú organizáciu podporia minimálne v čase ďalších 12 mesiacov odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a v dohľadnej budúcnosti formou finančnej a ostatnej pomoci tak, aby pokračovanie v hlavnej činnosti v žiadnom prípade nebolo ohrozujúce. Náš názor nie je z tohto dôvodu modifikovaný.

#### Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a vernú prezentáciu tejto účtovnej závierky v súlade so zákonom o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Cirkevnej organizácie nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Cirkevnú organizáciu zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

#### Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Cirkevnej organizácie.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Cirkevnej organizácie nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Cirkevná organizácia prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

So štatutárnym orgánom komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme.

## II. Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

### Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámiť sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdiť, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa Cirkevnej organizácie obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2025 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

Trnava, 29.06.2026

**TAX - AUDIT Slovensko, spol. s r. o.**

**Kapitulská 14**

**917 01 Trnava**

**Obchodný register Trnava, odd.: Sro, č. vložky: 10186/T**

**Licencia SKAU č. 131**

**Ing. Ružena Straková, MBA**

**Zodpovedný audítor**

**Licencia SKAU č. 797**



# LICENCIA

na poskytovanie audítorských služieb

číslo: **131**

vydaná na základe § 34 ods. 3 zákona 466/2002 Z.z.  
o audítoroch a Slovenskej komore audítorov podľa § 6

Obchodné meno : \_\_\_\_\_  
**TAX - AUDIT Slovensko, spol. s r.o.**

Zapísaný do OR: **Okresný Súd Trnava**

Identifikačné číslo spoločnosti (IČO): **36219835**

Dátum zápisu do zoznamu audítorských spoločností: **02.04.1997**

Vydané v Bratislave dňa: **01.03.2004**



*Jan Bielek*

prezident SKAu

## ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky účtujúcej  
v sústave podvojného účtovníctva

zostavená k 31.12.2025

|                                          |                                            |                                      |
|------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------|
| Daňové identifikačné číslo<br>2021136073 | Účtovná závierka                           | Mesiac Rok                           |
| IČO<br>35602619                          | <input checked="" type="checkbox"/> riadna | od 01 2025                           |
| SK NACE<br>94.91.0                       | <input type="checkbox"/> mimoriadna        | do 12 2025                           |
|                                          | <input type="checkbox"/> priebežná         | Bezprostredne predchádzajúce obdobie |
|                                          | (vyznačí sa x)                             | od 01 2024                           |
|                                          |                                            | do 12 2024                           |

Priložené súčasti účtovnej závierky

☒ Súvaha (Úč NUJ 1-01)  
(v eurocentoch)☒ Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)  
(v eurocentoch)☒ Poznámky (Úč NUJ 3-01)  
(v celých eurách alebo eurocentoch)

Názov účtovnej jednotky

Trnavská arcidiocézna charita

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

HLAVNÁ

Číslo

43

PSČ

Obec

91701 TRNAVA

Telefónne číslo

0903402132

E-mailová adresa

sekretariat@charitat.t.sk

Zostavená dňa:

26.06.2026

Schválená dňa:

26.06.2026

Podpisový záznam

štatutárneho orgánu alebo  
člena štatutárneho orgánu  
účtovnej jednotky:

| Strana aktív                                                                                                  |  | č.r.       | Bežné účtovné obdobie |            |            | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------|-----------------------|------------|------------|----------------------------------------------|
|                                                                                                               |  |            | Brutto                | Korekcia   | Netto      | Netto                                        |
| a                                                                                                             |  | b          | 1                     | 2          | 3          | 4                                            |
| <b>A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 002 + r. 009 + r. 021</b>                                                     |  | <b>001</b> | 2961028,73            | 1157891,54 | 1803137,19 | 1922762,36                                   |
| <b>A.I. Dlhodobý nehmotný majetok r. 003 až r. 008</b>                                                        |  | <b>002</b> | 3593,95               | 3294,50    | 299,45     | 2096,45                                      |
| <b>A.I.1.</b> Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012 - (072+091AÚ)                             |  | 003        |                       |            |            |                                              |
| <b>2.</b> Softvér 013 - (073+091AÚ)                                                                           |  | 004        | 3593,95               | 3294,50    | 299,45     | 2096,45                                      |
| <b>3.</b> Oceniteľné práva 014 - (074 + 091AÚ)                                                                |  | 005        |                       |            |            |                                              |
| <b>4.</b> Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018+ 019)-(078 + 079 + 091 AÚ)                                   |  | 006        |                       |            |            |                                              |
| <b>5.</b> Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041-093)                                                  |  | 007        |                       |            |            |                                              |
| <b>6.</b> Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051-095AÚ)                                       |  | 008        |                       |            |            |                                              |
| <b>A.II. Dlhodobý hmotný majetok r. 010 až r. 020</b>                                                         |  | <b>009</b> | 2957434,78            | 1154597,04 | 1802837,74 | 1920665,91                                   |
| <b>A.II.1.</b> Pozemky (031)                                                                                  |  | 010        | 52452,39              |            | 52452,39   | 52452,39                                     |
| <b>2.</b> Umelecké diela a zbierky (032)                                                                      |  | 011        |                       |            |            |                                              |
| <b>3.</b> Stavby 021 - (081 + 092AÚ)                                                                          |  | 012        | 2604521,34            | 945053,59  | 1659467,75 | 1761872,15                                   |
| <b>4.</b> Samostatné huteľné veci a súbory huteľných vecí 022 - (082 + 092AÚ)                                 |  | 013        | 102225,92             | 47925,68   | 54300,24   | 50454,21                                     |
| <b>5.</b> Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092AÚ)                                                            |  | 014        | 198235,13             | 161617,77  | 36617,36   | 55887,16                                     |
| <b>6.</b> Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092AÚ)                                           |  | 015        |                       |            |            |                                              |
| <b>7.</b> Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092AÚ)                                                 |  | 016        |                       |            |            |                                              |
| <b>8.</b> Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092AÚ)                                                  |  | 017        |                       |            |            |                                              |
| <b>9.</b> Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 +092AÚ)                                                  |  | 018        |                       |            |            |                                              |
| <b>10.</b> Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)                                                 |  | 019        |                       |            |            |                                              |
| <b>11.</b> Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095AÚ)                                      |  | 020        |                       |            |            |                                              |
| <b>A.III. Dlhodobý finančný majetok r. 022 až r. 028</b>                                                      |  | <b>021</b> |                       |            |            |                                              |
| <b>A.III.1.</b> Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061- 096 AÚ) |  | 022        |                       |            |            |                                              |
| <b>2.</b> Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062 - 096 AÚ)   |  | 023        |                       |            |            |                                              |
| <b>3.</b> Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)                                            |  | 024        |                       |            |            |                                              |
| <b>4.</b> Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ                                   |  | 025        |                       |            |            |                                              |
| <b>5.</b> Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)                                                    |  | 026        |                       |            |            |                                              |
| <b>6.</b> Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)                                             |  | 027        |                       |            |            |                                              |
| <b>7.</b> Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)                                    |  | 028        |                       |            |            |                                              |



| Strana aktív                                                   |                                                                                                      | č.r.       | Bežné účtovné obdobie |            |            | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------|------------|------------|----------------------------------------------|
|                                                                |                                                                                                      |            | Brutto                | Korekcia   | Netto      | Netto                                        |
| a                                                              |                                                                                                      | b          | 1                     | 2          | 3          | 4                                            |
| <b>B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU</b> r. 030+ r. 037+ r. 042 + r. 051 |                                                                                                      | <b>029</b> | 249510,07             | 5412,57    | 244097,50  | 469454,46                                    |
| <b>B.I.</b>                                                    | <b>Zásoby</b> r. 031 až r. 036                                                                       | <b>030</b> | 4817,66               |            | 4817,66    | 1035,73                                      |
| <b>B.I.1.</b>                                                  | <b>Materiál</b> (112 + 119) - 191                                                                    | 031        | 4817,66               |            | 4817,66    | 1035,73                                      |
| <b>2.</b>                                                      | Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121+122) - (192 +193)                               | 032        |                       |            |            |                                              |
| <b>3.</b>                                                      | Výrobky (123 - 194)                                                                                  | 033        |                       |            |            |                                              |
| <b>4.</b>                                                      | Zvieratá (124 - 195)                                                                                 | 034        |                       |            |            |                                              |
| <b>5.</b>                                                      | Tovar (132 + 139) - 196                                                                              | 035        |                       |            |            |                                              |
| <b>6.</b>                                                      | Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)                                         | 036        |                       |            |            |                                              |
| <b>B.II.</b>                                                   | <b>Dlhodobé pohľadávky</b> r. 038 až r. 041                                                          | <b>037</b> |                       |            |            |                                              |
| <b>B.II.1.</b>                                                 | <b>Pohľadávky z obchodného styku</b> (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ                                     | 038        |                       |            |            |                                              |
| <b>2.</b>                                                      | Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391AÚ)                                                                  | 039        |                       |            |            |                                              |
| <b>3.</b>                                                      | Pohľadávky voči účastníkom združení (358AÚ - 391AÚ)                                                  | 040        |                       |            |            |                                              |
| <b>4.</b>                                                      | Iné pohľadávky ( 335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378AÚ) - 391AÚ                                           | 041        |                       |            |            |                                              |
| <b>B.III.</b>                                                  | <b>Krátkodobé pohľadávky</b> r. 043 až r. 050                                                        | <b>042</b> | 118370,83             | 5412,57    | 112958,26  | 179610,64                                    |
| <b>B.III.1.</b>                                                | <b>Pohľadávky z obchodného styku</b> (311AÚ až 314 AÚ) - 391AÚ                                       | 043        | 27380,14              | 5412,57    | 21967,57   | 47845,31                                     |
| <b>2.</b>                                                      | Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)                                                                 | 044        | 28811,33              |            | 28811,33   | 94187,82                                     |
| <b>3.</b>                                                      | Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336 )                                  | 045        |                       | x          |            |                                              |
| <b>4.</b>                                                      | Daňové pohľadávky (341 až 345)                                                                       | 046        |                       | x          |            |                                              |
| <b>5.</b>                                                      | Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+ 348) | 047        | 50240,58              | x          | 50240,58   | 23042,14                                     |
| <b>6.</b>                                                      | Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391AÚ)                                                 | 048        |                       |            |            |                                              |
| <b>7.</b>                                                      | Spojovací účet pri združení (396 - 391AÚ)                                                            | 049        |                       |            |            |                                              |
| <b>8.</b>                                                      | Iné pohľadávky (335AÚ + 373AÚ + 375AÚ + 378AÚ) - 391AÚ                                               | 050        | 11938,78              |            | 11938,78   | 14535,37                                     |
| <b>B.IV.</b>                                                   | <b>Finančné účty</b> r. 052 až r. 056                                                                | <b>051</b> | 126321,58             |            | 126321,58  | 288808,09                                    |
| <b>B.IV.1.</b>                                                 | <b>Pokladnica</b> (211 + 213)                                                                        | 052        | 9316,61               | x          | 9316,61    | 9075,82                                      |
| <b>2.</b>                                                      | Bankové účty (221 AÚ + 261)                                                                          | 053        | 117004,97             | x          | 117004,97  | 279732,27                                    |
| <b>3.</b>                                                      | Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)                                        | 054        |                       | x          |            |                                              |
| <b>4.</b>                                                      | Krátkodobý finančný majetok(251+ 253 + 255AÚ+ 256 + 257) - 291AÚ                                     | 055        |                       |            |            |                                              |
| <b>5.</b>                                                      | Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291AÚ)                                             | 056        |                       |            |            |                                              |
| <b>C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU</b> r. 058 a r. 059              |                                                                                                      | <b>057</b> | 20695,82              |            | 20695,82   | 38397,37                                     |
| <b>C.1.</b>                                                    | <b>Náklady budúcich období</b> (381)                                                                 | 058        | 12931,02              |            | 12931,02   | 8425,56                                      |
| <b>2.</b>                                                      | <b>Príjmy budúcich období</b> (385)                                                                  | 059        | 7764,80               |            | 7764,80    | 29971,81                                     |
| <b>MAJETOK SPOLU</b> r. 001 + r. 029 + r. 057                  |                                                                                                      | <b>060</b> | 3231234,62            | 1163304,11 | 2067930,51 | 2430614,19                                   |



| Strana pasív                                                                                                |                                         | č.r.       | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|------------|-----------------------|----------------------------------------------|
| a                                                                                                           |                                         | b          | 5                     | 6                                            |
| <b>A. VLASTNÉ IMANIE</b> r. 062+ r. 067 + r. 071 + r. 072                                                   |                                         | <b>061</b> | -370373,10            | -181663,39                                   |
| <b>A.I. Imanie a fondy</b>                                                                                  | <b>r. 063 až r. 066</b>                 | <b>062</b> | 284072,74             | 283947,23                                    |
| <b>A.I.1. Základné imanie</b>                                                                               | (411)                                   | 063        | 283947,23             | 283947,23                                    |
| <b>2. Fondy tvorené podľa osobitných predpisov</b>                                                          | (412)                                   | 064        | 125,51                |                                              |
| <b>3. Fond reprodukcie</b>                                                                                  | (413)                                   | 065        |                       |                                              |
| <b>4. Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín</b>                                             | (415)                                   | 066        |                       |                                              |
| <b>A.II. Fondy tvorené zo zisku</b>                                                                         | <b>r. 068 až r. 070</b>                 | <b>067</b> |                       |                                              |
| <b>A.II.1. Rezervný fond</b>                                                                                | (421)                                   | 068        |                       |                                              |
| <b>2. Fondy tvorené zo zisku</b>                                                                            | (423)                                   | 069        |                       |                                              |
| <b>3. Ostatné fondy</b>                                                                                     | (427)                                   | 070        |                       |                                              |
| <b>A.III. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+; - 428)</b>                                |                                         | <b>071</b> | -465610,62            | -253213,30                                   |
| <b>A.IV. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r. 060 - (r. 062 + r. 067 + r. 071 + r. 073 + r. 100)</b> |                                         | <b>072</b> | -188835,22            | -212397,32                                   |
| <b>B. ZÁVÄZKY</b> r. 074 + r. 078 + r. 086 + r. 096                                                         |                                         | <b>073</b> | 654192,36             | 665315,02                                    |
| <b>B.I.1. Rezervy</b>                                                                                       | <b>r. 075 až r. 077</b>                 | <b>074</b> | 70165,23              | 56154,17                                     |
| <b>2. Rezervy zákonné</b>                                                                                   | (451AÚ)                                 | 075        |                       |                                              |
| <b>3. Ostatné rezervy</b>                                                                                   | (459AÚ)                                 | 076        |                       |                                              |
| <b>4. Krátkodobé rezervy</b>                                                                                | (323 + 451AÚ + 459AÚ)                   | 077        | 70165,23              | 56154,17                                     |
| <b>B.II. Dlhodobé záväzky</b>                                                                               | <b>r. 079 až r. 085</b>                 | <b>078</b> | 1666,01               | 320664,98                                    |
| <b>B.II.1. Záväzky zo sociálneho fondu</b>                                                                  | (472)                                   | 079        | 1108,51               | 985,96                                       |
| <b>2. Vydané dlhopisy</b>                                                                                   | (473 - 255 AÚ)                          | 080        |                       |                                              |
| <b>3. Záväzky z nájmu</b>                                                                                   | (474 AÚ)                                | 081        |                       |                                              |
| <b>4. Dlhodobé prijaté preddavky</b>                                                                        | (475)                                   | 082        |                       |                                              |
| <b>5. Dlhodobé nevyfakturované dodávky</b>                                                                  | (476 AÚ)                                | 083        |                       |                                              |
| <b>6. Dlhodobé zmenky na úhradu</b>                                                                         | (478)                                   | 084        |                       |                                              |
| <b>7. Ostatné dlhodobé záväzky</b>                                                                          | (373 AÚ + 479 AÚ)                       | 085        | 557,50                | 319679,02                                    |
| <b>B.III. Krátkodobé záväzky</b>                                                                            | <b>r. 087 až r. 095</b>                 | <b>086</b> | 502361,12             | 208495,87                                    |
| <b>B.III.1. Záväzky z obchodného styku</b>                                                                  | (321 až 326) okrem 323                  | 087        | 45008,07              | 23780,59                                     |
| <b>2. Záväzky voči zamestnancom</b>                                                                         | (331+ 333)                              | 088        | 69176,20              | 82473,68                                     |
| <b>3. Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)</b>                                |                                         | 089        | 40254,95              | 44872,12                                     |
| <b>4. Daňové záväzky</b>                                                                                    | (341 až 345)                            | 090        | 6566,69               | 7020,56                                      |
| <b>5. Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy</b>            | (346+348)                               | 091        | 15655,05              | 42433,36                                     |
| <b>6. Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)</b>                                 |                                         | 092        |                       |                                              |
| <b>7. Záväzky voči účastníkom združení</b>                                                                  | (368)                                   | 093        |                       |                                              |
| <b>8. Spojovací účet pri združení</b>                                                                       | (396)                                   | 094        |                       |                                              |
| <b>9. Ostatné záväzky</b>                                                                                   | (379 + 373 AÚ + 474 AÚ +476AÚ + 479 AÚ) | 095        | 325700,16             | 7915,56                                      |
| <b>B.IV. Bankové úvery a iné výpomoci a pôžičky</b>                                                         | <b>r. 097 až r. 099</b>                 | <b>096</b> | 80000,00              | 80000,00                                     |
| <b>B.IV.1. Dlhodobé bankové úvery</b>                                                                       | (461AÚ)                                 | 097        |                       |                                              |
| <b>2. Bežné bankové úvery</b>                                                                               | ( 231+ 232 + 461AÚ)                     | 098        |                       |                                              |
| <b>3. Prijaté krátkodobé finančné výpomoci</b>                                                              | (241+ 249)                              | 099        | 80000,00              | 80000,00                                     |
| <b>C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU</b> r. 101 až r. 103                                                          |                                         | <b>100</b> | 1784111,25            | 1946962,56                                   |
| <b>C.I.1. Výdavky budúcich období</b>                                                                       | (383)                                   | 101        | 3159,26               | 1310,46                                      |
| <b>2. Výnosy budúcich období krátkodobé</b>                                                                 | (384 AÚ)                                | 102        | 169352,90             | 241423,66                                    |
| <b>3. Výnosy budúcich období dlhodobé</b>                                                                   | (384 AÚ)                                | 103        | 1611599,09            | 1704228,44                                   |
| <b>SPOLU VLASTNÉ IMANIE, ZÁVÄZKY A ÚČTY ČASOVÉHO ROZLIŠENIA</b> r.061+ r.073 + r.100                        |                                         | <b>104</b> | 2067930,51            | 2430614,19                                   |

| Číslo účtu                                  | Náklady                                                                               | Číslo riadku | Činnosť            |                 |                   | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------|-----------------|-------------------|----------------------------------------------|
|                                             |                                                                                       |              | Hlavná nezdaňovaná | Zdaňovaná       | Spolu             |                                              |
| a                                           | b                                                                                     | c            | 1                  | 2               | 3                 | 4                                            |
| 501                                         | Spotreba materiálu                                                                    | 01           | 160360,49          |                 | 160360,49         | 202217,78                                    |
| 502                                         | Spotreba energie                                                                      | 02           | 72766,87           |                 | 72766,87          | 72407,87                                     |
| 504                                         | Predaný tovar                                                                         | 03           | 11446,52           |                 | 11446,52          | 11323,14                                     |
| 511                                         | Opravy a udržiavanie                                                                  | 04           | 36905,06           |                 | 36905,06          | 26519,58                                     |
| 512                                         | Cestovné                                                                              | 05           | 960,55             |                 | 960,55            | 1206,46                                      |
| 513                                         | Náklady na reprezentáciu                                                              | 06           | 129,35             |                 | 129,35            | 1619,12                                      |
| 518                                         | Ostatné služby                                                                        | 07           | 123745,98          |                 | 123745,98         | 153301,78                                    |
| 521                                         | Mzdové náklady                                                                        | 08           | 1306047,68         | 112,56          | 1306160,24        | 1136156,13                                   |
| 524                                         | Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie                                      | 09           | 460083,36          | 40,74           | 460124,10         | 396815,80                                    |
| 525                                         | Ostatné sociálne poistenie                                                            | 10           |                    |                 |                   |                                              |
| 527                                         | Zákonné sociálne náklady                                                              | 11           | 90729,78           |                 | 90729,78          | 70787,62                                     |
| 528                                         | Ostatné sociálne náklady                                                              | 12           |                    |                 |                   |                                              |
| 531                                         | Daň z motorových vozidiel                                                             | 13           |                    |                 |                   |                                              |
| 532                                         | Daň z nehnuteľností                                                                   | 14           | 428,86             |                 | 428,86            | 1395,50                                      |
| 538                                         | Ostatné dane a poplatky                                                               | 15           | 11363,56           |                 | 11363,56          | 9772,03                                      |
| 541                                         | Zmluvné pokuty a penále                                                               | 16           |                    |                 |                   | 120,00                                       |
| 542                                         | Ostatné pokuty a penále                                                               | 17           | 30,71              |                 | 30,71             | 26,10                                        |
| 543                                         | Odpísanie pohľadávky                                                                  | 18           |                    |                 |                   |                                              |
| 544                                         | Úroky                                                                                 | 19           | 0,16               |                 | 0,16              | 8,52                                         |
| 545                                         | Kurzové straty                                                                        | 20           | 0,16               |                 | 0,16              | 8,20                                         |
| 546                                         | Dary                                                                                  | 21           | 9343,72            |                 | 9343,72           | 11980,59                                     |
| 547                                         | Osobitné náklady                                                                      | 22           | 836,35             |                 | 836,35            | 897,22                                       |
| 548                                         | Manká a škody                                                                         | 23           |                    |                 |                   | 0,02                                         |
| 549                                         | Iné ostatné náklady                                                                   | 24           | 11570,24           | 16777,53        | 28347,77          | 21140,48                                     |
| 551                                         | Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku                    | 25           | 142182,89          |                 | 142182,89         | 139591,21                                    |
| 552                                         | Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku | 26           |                    |                 |                   |                                              |
| 553                                         | Predané cenné papiere                                                                 | 27           |                    |                 |                   |                                              |
| 554                                         | Predaný materiál                                                                      | 28           |                    |                 |                   | 244,24                                       |
| 555                                         | Náklady na krátkodobý finančný majetok                                                | 29           |                    |                 |                   |                                              |
| 556                                         | Tvorba fondov                                                                         | 30           | 125,51             |                 | 125,51            |                                              |
| 557                                         | Náklady na precenenie cenných papierov                                                | 31           |                    |                 |                   |                                              |
| 558                                         | Tvorba a zúčtovanie opravných položiek                                                | 32           | 108,00             | 3411,27         | 3519,27           | 1893,30                                      |
| 561                                         | Poskytnuté príspevky organizačným zložkám                                             | 33           |                    |                 |                   |                                              |
| 562                                         | Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám                                          | 34           | 9125,00            |                 | 9125,00           | 1228,00                                      |
| 563                                         | Poskytnuté príspevky fyzickým osobám                                                  | 35           | 48268,89           |                 | 48268,89          | 33794,18                                     |
| 565                                         | Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane                                        | 36           |                    |                 |                   |                                              |
| 567                                         | Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky                                               | 37           |                    |                 |                   |                                              |
| <b>Účtová trieda 5 spolu r. 01 až r. 37</b> |                                                                                       | <b>38</b>    | <b>2496559,69</b>  | <b>20342,10</b> | <b>2516901,79</b> | <b>2294454,87</b>                            |

| Číslo účtu                                                       | Výnosy                                                                      | Číslo riadku | Činnosť            |           |            | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------|-----------|------------|----------------------------------------------|
|                                                                  |                                                                             |              | Hlavná nezdaňovaná | Zdaňovaná | Spolu      |                                              |
| a                                                                | b                                                                           | c            | 1                  | 2         | 3          | 4                                            |
| 601                                                              | Tržby za vlastné výrobky                                                    | 39           |                    |           |            |                                              |
| 602                                                              | Tržby z predaja služieb                                                     | 40           | 557706,42          | 153,30    | 557859,72  | 530643,14                                    |
| 604                                                              | Tržby za predaný tovar                                                      | 41           | 14005,55           |           | 14005,55   | 11802,90                                     |
| 611                                                              | Zmena stavu zásob nedokončenej výroby                                       | 42           |                    |           |            |                                              |
| 612                                                              | Zmena stavu zásob polotovarov                                               | 43           |                    |           |            |                                              |
| 613                                                              | Zmena stavu zásob výrobkov                                                  | 44           |                    |           |            |                                              |
| 614                                                              | Zmena stavu zásob zvierat                                                   | 45           |                    |           |            |                                              |
| 621                                                              | Aktivácia materiálu a tovaru                                                | 46           |                    |           |            |                                              |
| 622                                                              | Aktivácia vnútroorganizačných služieb                                       | 47           | 38379,91           |           | 38379,91   | 16894,54                                     |
| 623                                                              | Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku                                     | 48           |                    |           |            |                                              |
| 624                                                              | Aktivácia dlhodobého hmotného majetku                                       | 49           |                    |           |            |                                              |
| 641                                                              | Zmluvné pokuty a penále                                                     | 50           |                    |           |            |                                              |
| 642                                                              | Ostatné pokuty a penále                                                     | 51           |                    |           |            |                                              |
| 643                                                              | Platby za odpísané pohľadávky                                               | 52           |                    |           |            |                                              |
| 644                                                              | Úroky                                                                       | 53           |                    |           |            |                                              |
| 645                                                              | Kurzové zisky                                                               | 54           | 0,03               |           | 0,03       |                                              |
| 646                                                              | Prijaté dary                                                                | 55           | 9110,82            |           | 9110,82    | 5172,50                                      |
| 647                                                              | Osobitné výnosy                                                             | 56           |                    |           |            |                                              |
| 648                                                              | Zákonné poplatky                                                            | 57           |                    |           |            |                                              |
| 649                                                              | Iné ostatné výnosy                                                          | 58           | 5404,19            | 16777,53  | 22181,72   | 119,91                                       |
| 651                                                              | Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku | 59           |                    | 1600,00   | 1600,00    |                                              |
| 652                                                              | Výnosy z dlhodobého finančného majetku                                      | 60           |                    |           |            |                                              |
| 653                                                              | Tržby z predaja cenných papierov a podielov                                 | 61           |                    |           |            |                                              |
| 654                                                              | Tržby z predaja materiálu                                                   | 62           |                    |           |            | 249,60                                       |
| 655                                                              | Výnosy z krátkodobého finančného majetku                                    | 63           |                    |           |            |                                              |
| 656                                                              | Výnosy z použitia fondu                                                     | 64           |                    |           |            |                                              |
| 657                                                              | Výnosy z precenenia cenných papierov                                        | 65           |                    |           |            |                                              |
| 658                                                              | Výnosy z nájmu majetku                                                      | 66           |                    |           |            |                                              |
| 661                                                              | Prijaté príspevky od organizačných zložiek                                  | 67           |                    |           |            |                                              |
| 662                                                              | Prijaté príspevky od právnických osôb                                       | 68           | 197156,44          |           | 197156,44  | 425259,06                                    |
| 663                                                              | Prijaté príspevky od fyzických osôb                                         | 69           | 29738,91           |           | 29738,91   | 28524,74                                     |
| 664                                                              | Prijaté členské príspevky                                                   | 70           |                    |           |            |                                              |
| 665                                                              | Príspevky z podielu zaplatenej dane                                         | 71           | 10356,08           |           | 10356,08   | 13820,01                                     |
| 667                                                              | Prijaté príspevky z verejných zbierok                                       | 72           | 2724,85            |           | 2724,85    |                                              |
| 691                                                              | Dotácie                                                                     | 73           | 1444952,54         |           | 1444952,54 | 1049571,15                                   |
| Účtová trieda 6 spolu r. 39 až r. 73                             |                                                                             | 74           | 2309535,74         | 18530,83  | 2328066,57 | 2082057,55                                   |
| Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38                |                                                                             | 75           | -187023,95         | -1811,27  | -188835,22 | -212397,32                                   |
| 591                                                              | Daň z príjmov                                                               | 76           |                    |           |            |                                              |
| 595                                                              | Dodatočné odvody dane z príjmov                                             | 77           |                    |           |            |                                              |
| Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r. 76 + r. 77)) (+/-) |                                                                             | 78           | -187023,95         | -1811,27  | -188835,22 | -212397,32                                   |

**ČI. I Všeobecné informácie****ČI. I (1) (3) (5) (6) Základné údaje**

Trnavská arcidiecézna charita (ďalej TADCH)

ČI. I (1) Meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby, ktorá je zakladateľom alebo zriaďovateľom účtovnej jednotky, dátum založenia alebo zriadenia účtovnej jednotky

Meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby, ktorá je zakladateľom alebo zriaďovateľom účtovnej jednotky:

Rímskokatolícka cirkev, Trnavská arcidiecéza, zriadená dekrétom č. 1584/08 zo dňa 30.4.2008

Dátum založenia alebo zriadenia účtovnej jednotky:

14.12.1995

ČI. I (3) Opis činnosti, na účel ktorej bola účtovná jednotka zriadená a opis druhu podnikateľskej činnosti, ak ju účtovná jednotka vykonáva

Poskytovanie charitatívnych, sociálnych, zdravotných, výchovno-vzdelávacích služieb zameraných na pomoc ľuďom v núdzi, bez ohľadu na rasu, národnosť, vierovyznanie a politickú príslušnosť.

TADCH zriaďuje a prevádzkuje Domov sociálnych služieb v Cíferi, charitatívno-sociálne strediská, terénnu sociálnu a opatrovateľskú službu. TADCH zabezpečuje ošetrovateľskú starostlivosť ADOS v domácnostiach, ďalej poskytuje sociálnu službu pre deti a rodiny. TADCH spolupracuje pri potravinovej a hygienickej pomoci ľuďom v núdzi, aktivuje ľudí bez domova. TADCH pomáha pri integrácii utečencov. Zabezpečuje prenájom bytov ľuďom v hmotnej núdzi.

ČI. I (5) Organizačná štruktúra účtovnej jednotky

Riaditeľ

- Kancelária riaditeľa
- Farské charity
- Zariadenie pre seniorov - Dom pokojnej staroby Cífer
- Agentúra domácej ošetrovateľskej starostlivosti ADOS
- Terénna opatrovateľská služba
- Požičiavanie zdravotných pomôcok
- Sieť pomoci
- Centrá pomoci človeku
- Dobrovoľnícke centrum
- Projekty

ČI. I (6) Informácia o organizáciách v zriaďovateľskej pôsobnosti účtovnej jednotky

**ČI. I (2) Informácie o členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky**

ČI. I (2) Informácie o členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky; uvádzajú sa mená a priezviská členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky

| Názov orgánu (meno a priezvisko...) | Druh orgánu spoločnosti |
|-------------------------------------|-------------------------|
| Trnavský arcibiskup                 | Valné zhromaždenie      |
| Ing. Miroslav Dzurech               | Riaditeľ TADCH          |

**ČI. I (4) Priemerný počet zamestnancov, počet dobrovoľníkov**

ČI. I (4) Priemerný prepočítaný počet zamestnancov, a z toho počet vedúcich zamestnancov účtovnej jednotky za účtovné obdobie, za ktoré sa zostavuje účtovná závierka (ďalej len „bežné účtovné obdobie“). Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou a počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas bežného účtovného obdobia.

| Názov položky                                                                                            | Bežné účtovné obdobie | Počet hodín vykonávania dobrovoľníckej činnosti |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------|
| Priemerný prepočítaný počet zamestnancov                                                                 | 98                    | x                                               |
| - z toho počet vedúcich zamestnancov                                                                     | 3                     | x                                               |
| Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou                                                         |                       |                                                 |
| Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia | 117                   | 3 338                                           |

**ČI. II Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach**



## Čl. II (1) Nepretržité pokračovanie účtovnej jednotky

Účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti:

Čl. II (1) Účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti:

☒ Áno

☐ Nie

## Čl. II (2) Zmeny účtovných zásad a metód

Čl. II (2) Zmeny účtovných zásad a zmeny účtovných metód s uvedením dôvodu týchto zmien a vyčíslením ich vplyvu na finančnú hodnotu majetku, záväzkov, základného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky

| Druh zmeny zásady alebo metódy | Dôvod zmeny | Hodnota vplyvu na príslušnú položku súvahy |
|--------------------------------|-------------|--------------------------------------------|
| Bez zmien                      |             |                                            |

## Čl. II (3) Spôsoby ocenenia jednotlivých položiek majetku a záväzkov

Čl. II (3) Spôsoby ocenenia jednotlivých položiek majetku a záväzkov

| Popis položky                                          | Ocenenie majetku a záväzkov | Poznámka k oceneniu |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------|
| Dlhodobý nehmotný majetok obstaraný kúpou              | obstarávaca cena            |                     |
| Dlhodobý nehmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou | vlastné náklady             |                     |
| Dlhodobý nehmotný majetok obstaraný iným spôsobom      | žiaden                      |                     |
| Dlhodobý hmotný majetok obstaraný kúpou                | obstarávaca cena            |                     |
| Dlhodobý hmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou   | vlastnými nákladmi          |                     |
| Dlhodobý hmotný majetok obstaraný darom                | reálnou hodnotou            |                     |
| Dlhodobý finančný majetok                              | menovitou hodnotou          |                     |
| Zásoby obstarané kúpou                                 | menovitou hodnotou          |                     |
| Zásoby obstarané vlastnou činnosťou                    | vlastnými nákladmi          |                     |
| Zásoby obstarané darovaním                             | reálnou hodnotou            |                     |
| Pohľadávky                                             | menovitou hodnotou          |                     |
| Krátkodobý finančný majetok                            | reálnou hodnotou            |                     |
| Časové rozlíšenie na strane aktív                      | menovitou hodnotou          |                     |
| Záväzky vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov   | menovitou hodnotou          |                     |
| Časové rozlíšenie na strane pasív                      | menovitou hodnotou          |                     |
| Deriváty                                               | žiadne                      |                     |
| Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi                | žiadne                      |                     |

## Čl. II (4) Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého majetku

Čl. II (4) Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého majetku

☒ Dlhodobý nehmotný majetok: odpisový plán účtovných odpisov vychádzal z požiadavky zákona č. 431/2002 o účtovníctve. Majetok sa odpisoval počas predpokladanej doby používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku. Odpisové sadzby pre účtovné a daňové odpisy dlhodobého nehmotného majetku sa rovnajú.

☒ Dlhodobý hmotný majetok: odpisový plán účtovných odpisov sa zostavil interným predpisom, v ktorom sa vychádzalo z predpokladaného opotrebenia zaraďovaného majetku zodpovedajúceho bežným podmienkam jeho používania. Účtovné a daňové odpisy sa nerovnajú.

☐ Dlhodobý hmotný majetok: odpisový plán účtovných odpisov sa zostavil interným predpisom, v ktorom sa vychádzalo z metód používaných pri vyčísľovaní daňových odpisov. Účtovné a daňové odpisy sa rovnajú.

Odpisový plán bol ovplyvnený týmito skutočnosťami:

Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého nehmotného a hmotného majetku

| Druh majetku                  | Doba odpisovania | Sadzba odpisov | Odpisová metóda |
|-------------------------------|------------------|----------------|-----------------|
| Stavba Centrum pomoci človeku | 30 rokov         |                |                 |
| Ostatné stavby                | 12 rokov         |                |                 |
| Dopravné prostriedky          | 4 roky           |                |                 |
| Samostatne hnutelné veci      | 4 roky           |                |                 |

## Čl. II (5) Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku

Čl. II (5) Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku. Uvádza sa, či účtovná jednotka uplatňuje opravné položky a rezervy.

V roku 2025 bola účtovaná opravná položka k rizikovej pohľadávke vo výške 2.656,62 EUR za neuhradené nájomné a 108,00 EUR k rizikovej pohľadávke z hlavnej činnosti.  
V roku 2025 účtovná jednotka účtovala o rezervách.

## Čl. II (6) Informácie o účtovaní opráv významných chýb minulých účtovných období

Účtovná jednotka neúčtovala v roku 2025 opravy významných chýb minulých účtovných období.

Čl. II (6) Informácie o účtovaní opráv významných chýb minulých účtovných období v bežnom účtovnom období s uvedením vplyvu na výsledok hospodárenia minulých rokov; súčasne sa môže uviesť aj informácia o účtovaní opráv nevýznamných chýb minulých účtovných období v bežnom účtovnom období s uvedením vplyvu na výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia.

## Čl. III Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje v súvahe

### Čl. III (1) Významné sumy prírastkov a úbytkov dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku

V roku 2025 boli prírastky dlhodobého hnutelného majetku vo výške 17 325,72 EUR nadobudnuté kúpou a dlhodobý majetok motorové vozidlá v reálnom ocenení 5232,00 EUR získané darovaním.

### Čl. III (1) Významné sumy prírastkov a úbytkov dlhodobého nehmotného majetku

Čl. III (1) Významné sumy prírastkov a úbytkov dlhodobého nehmotného majetku.

| Dlhodobý nehmotný majetok | Stav na začiatku bežného účtovného obdobia | Prírastky | Úbytky | Stav na konci bežného účtovného obdobia |
|---------------------------|--------------------------------------------|-----------|--------|-----------------------------------------|
| Softvér                   | 3 593                                      |           |        | 3 593                                   |

### Čl. III (1) Významné sumy prírastkov a úbytkov dlhodobého hmotného majetku

Čl. III (1) Významné sumy prírastkov a úbytkov dlhodobého hmotného majetku.

| Dlhodobý hmotný majetok  | Stav na začiatku bežného účtovného obdobia | Prírastky | Úbytky | Stav na konci bežného účtovného obdobia |
|--------------------------|--------------------------------------------|-----------|--------|-----------------------------------------|
| Samostatne hnutelné veci | 84 900                                     | 17 325    |        | 102 225                                 |
| Dopravné prostriedky     | 226 917                                    | 5 232     | 33 914 | 198 235                                 |

### Čl. III (2) Prehľad dlhodobého majetku, na ktorý je zriadené záložné právo a prehľad dlhodobého majetku, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (2) Prehľad dlhodobého majetku, na ktorý je zriadené záložné právo a prehľad dlhodobého majetku, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať



| Dlhodobý majetok                                                                         | Hodnota PO | Hodnota BO |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|
| <b>Dlhodobý nehmotný majetok</b>                                                         |            |            |
| Dlhodobý nehmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo                            |            |            |
| Dlhodobý nehmotný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať |            |            |
| <b>Dlhodobý hmotný majetok</b>                                                           |            |            |
| Dlhodobý hmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo                              |            |            |
| Dlhodobý hmotný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať   |            |            |

### Čl. III (3) (4) (5) Informácie o finančnom majetku

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

### Čl. III (6) Prehľad o vývoji významných súm opravných položiek podľa jednotlivých druhov majetku

Čl. III (6) Prehľad o vývoji významných súm opravných položiek podľa jednotlivých druhov majetku

| Druh majetku, ku ktorému sa tvorí opravná položka          | Stav opravnej položky na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia | Tvorba opravnej položky (zvýšenie) | Zúčtovanie opravnej položky (použitie, zrušenie) | Stav opravnej položky na konci bežného účtovného obdobia |
|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Opravná položka k pohľadávke skupina 31 -zdaňovaná činnosť | 1 893                                                                           | 3 412                              |                                                  | 5 305                                                    |
| Opravná položka k pohľadávke skupina 31 - hlavná činnosť   |                                                                                 | 108                                |                                                  | 108                                                      |

### Čl. III (7) Významné položky pohľadávok

Čl. III (7) Opis významných súm pohľadávok v nadväznosti na položky súvahy, v členení na pohľadávky za hlavnú nezdaňovanú činnosť a zdaňovanú činnosť za bežné účtovné obdobie

| Druh a opis významných položiek pohľadávok                                                | Riadok súvahy | Hlavná nezdaňovaná činnosť | Zdaňovaná činnosť |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------------|-------------------|
| <b>Dlhodobé pohľadávky</b>                                                                | <b>037</b>    |                            |                   |
| Pohľadávky z obchodného styku                                                             | 038           |                            |                   |
| Ostatné pohľadávky                                                                        | 039           |                            |                   |
| Pohľadávky voči účastníkom združení                                                       | 040           |                            |                   |
| Iné pohľadávky                                                                            | 041           |                            |                   |
| <b>Krátkodobé pohľadávky</b>                                                              | <b>042</b>    | <b>105 706</b>             | <b>12 665</b>     |
| Pohľadávky z obchodného styku                                                             | 043           | 18 031                     | 9 349             |
| Ostatné pohľadávky                                                                        | 044           | 25 495                     | 3 316             |
| Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami                              | 045           |                            |                   |
| Daňové pohľadávky                                                                         | 046           |                            |                   |
| Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy | 047           | 50 241                     |                   |
| Pohľadávky voči účastníkom združení                                                       | 048           |                            |                   |
| Spojovací účet pri združení                                                               | 049           |                            |                   |
| Iné pohľadávky                                                                            | 050           | 11 939                     |                   |

### Čl. III (8) Prehľad pohľadávok do uplynutia lehoty splatnosti a po uplynutí lehoty splatnosti

Čl. III (8) Prehľad pohľadávok do uplynutia lehoty splatnosti a po uplynutí lehoty splatnosti

| Pohľadávky                       | Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia | Stav na konci bežného účtovného obdobia |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| - do uplynutia lehoty splatnosti | 169 812                                                        | 106 222                                 |
| - po uplynutí lehoty splatnosti  | 11 691                                                         | 12 149                                  |
| Pohľadávky spolu                 | 181 503                                                        | 118 371                                 |

Čl. III (9) Časové rozlíšenie nákladov a príjmov budúcich období

Čl. III (9) Prehľad o významných položkách časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období

| Významné položky nákladov a príjmov budúcich období | Riadok súvahy | Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia | Stav na konci bežného účtovného obdobia |
|-----------------------------------------------------|---------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Náklady budúcich období (381)                       | 058           | 8 425                                                          | 12 931                                  |
| Príjmy budúcich období (385)                        | 059           | 29 972                                                         | 7 765                                   |

Čl. III (10) Vlastné imanie

Čl. III (10) Opis a výška zmien vlastného imania v priebehu bežného účtovného obdobia podľa položiek súvahy

| Opis položky                                          | Riadok súvahy | Stav na začiatku bežného účtovného obdobia | Prírastky (+) | Úbytky (-) | Presuny (+,-) | Stav na konci bežného účtovného obdobia |
|-------------------------------------------------------|---------------|--------------------------------------------|---------------|------------|---------------|-----------------------------------------|
| Vlastné imanie                                        |               |                                            |               |            |               |                                         |
| Základné imanie, z toho:                              | 063           | 283 947                                    |               |            |               | 283 947                                 |
| - nadačné imanie v nadácii                            |               |                                            |               |            |               |                                         |
| - vklady zakladateľov                                 |               |                                            |               |            |               |                                         |
| - prioritný majetok                                   |               |                                            |               |            |               |                                         |
| Fondy tvorené podľa osobitných predpisov              | 064           |                                            | 126           |            |               | 126                                     |
| Fond reprodukcie                                      | 065           |                                            |               |            |               |                                         |
| Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín | 066           |                                            |               |            |               |                                         |
| Fondy tvorené zo zisku                                |               |                                            |               |            |               |                                         |
| Rezervný fond                                         | 068           |                                            |               |            |               |                                         |
| Fondy tvorené zo zisku                                | 069           |                                            |               |            |               |                                         |
| Ostatné fondy                                         | 070           |                                            |               |            |               |                                         |
| Výsledok hospodárenia                                 |               |                                            |               |            |               |                                         |
| Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov   | 071           | -253 213                                   |               |            | -212 397      | -465 610                                |
| Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie              | 072           | -212 397                                   | -188 835      |            | 212 397       | -188 835                                |
| Spolu                                                 |               | -181 663                                   | -188 961      |            |               | -370 372                                |

Čl. III (11) Fondy tvorené podľa osobitného predpisu

Čl. III (11) Opis a vyčíslenie jednotlivých druhov fondov tvorených podľa osobitných predpisov

| Opis fondov tvorených podľa osobitných predpisov | Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia | Prírastky (+) | Úbytky (-) | Stav na konci bežného účtovného obdobia |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------|------------|-----------------------------------------|
| Verejná zbierka Hlinený dukát                    |                                                                | 126           |            | 126                                     |

Čl. III (12) Rozdelenie účtovného zisku alebo vysporiadanie účtovnej straty za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná strata za rok 2024 vo výške 212 397,32 eur bola preúčtovaná na účet 428024.

Čl. III (12) Vysporiadanie účtovnej straty za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (12) Informácia o vysporiadaní účtovnej straty za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie

| Názov položky                                                   | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Účtovná strata                                                  |                                              |
| Vysporiadanie účtovnej straty                                   |                                              |
| Zo základného imania                                            |                                              |
| Z rezervného fondu                                              |                                              |
| Z fondov tvorených zo zisku                                     |                                              |
| Z ostatných fondov                                              |                                              |
| Z nerozdeleného zisku minulých rokov                            |                                              |
| Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov |                                              |
| Iné                                                             |                                              |

### Čl. III (13) (14) (15) (16) (17) (18) Cudzie zdroje

### Čl. III (13) Tvorba a použitie rezerv

Čl. III (13) Údaje o jednotlivých druhoch rezerv v členení na stav rezerv na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia a stav rezerv na konci bežného účtovného obdobia, ich tvorbu, použitie alebo zrušenie v priebehu bežného účtovného obdobia

| Druh rezervy                                 | Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia | Tvorba rezerv | Použitie rezerv | Zrušenie rezerv | Stav na konci bežného účtovného obdobia |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------|-----------------|-----------------|-----------------------------------------|
| Na dovolenku a odvody                        | 51 972                                                         | 65 860        | 47 280          | 4 692           | 65 860                                  |
| Jednotlivé druhy dlhodobých zákonných rezerv |                                                                |               |                 |                 |                                         |
| <b>Zákonné rezervy spolu</b>                 | <b>51 972</b>                                                  | <b>65 860</b> | <b>47 280</b>   | <b>4 692</b>    | <b>65 860</b>                           |
| Na audit                                     | 4 182                                                          | 4 305         | 4 182           |                 | 4 305                                   |
| Na účtovníctvo                               |                                                                |               |                 |                 |                                         |
| <b>Ostatné rezervy spolu</b>                 | <b>4 182</b>                                                   | <b>4 305</b>  | <b>4 182</b>    |                 | <b>4 305</b>                            |
| <b>Rezervy spolu</b>                         | <b>56 154</b>                                                  | <b>70 165</b> | <b>51 462</b>   | <b>4 692</b>    | <b>70 165</b>                           |

### Čl. III (14) Významné záväzky

Čl. III (14) Údaje o významných sumách záväzkov v nadväznosti na položky súvahy, v členení na záväzky za hlavnú nezdaňovanú činnosť a zdaňovanú

| Druh a opis významných položiek záväzkov | Hlavná nezdaňovaná činnosť | Zdaňovaná činnosť |
|------------------------------------------|----------------------------|-------------------|
| záväzky z obchodného styku               | 44 917                     | 91                |
| záväzky voči zamestnancom                | 69 176                     |                   |
| záväzky voči poisťovniam                 | 40 255                     |                   |
| záväzky z dotácií voči štátnemu rozpočtu | 15 655                     |                   |
| Záväzkov z pôžičky                       | 325 700                    |                   |

### Čl. III (15) Záväzky do uplynutia lehoty splatnosti a po uplynutí lehoty splatnosti

Čl. III (15) Prehľad záväzkov do uplynutia lehoty splatnosti a po uplynutí lehoty splatnosti

| Záväzky                          | Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia | Stav na konci bežného účtovného obdobia |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| - do uplynutia lehoty splatnosti | 661 468                                                        | 568 966                                 |
| - po uplynutí lehoty splatnosti  | 3 847                                                          | 85 226                                  |

### Čl. III (16) S

Čl. III (16) Prehľad o začiatočnom stave, tvorbe, čerpaní a konečnom zostatku sociálneho fondu v priebehu bežného účtovného obdobia

| Sociálny fond                                   | Suma  |
|-------------------------------------------------|-------|
| Stav k prvému dňu bežného účtovného obdobia     | 986   |
| Tvorba sociálneho fondu                         | 6 689 |
| Tvorba zo zisku                                 |       |
| Čerpanie                                        | 6 567 |
| Stav k poslednému dňu bežného účtovného obdobia | 1 108 |

### Čl. III (17) Bankové úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci

Pôžička aj finančná výpomoc sú bezúročné.

Čl. III (17) Prehľad o bankových úveroch, pôžičkách a návratných finančných výpomociach s uvedením meny

| Druh cudzieho zdroja      | Mena       | Výška úroku v % | Splatnosť  | Forma zabezpečenia | Suma istiny na konci bežného účtovného obdobia v EUR | Suma istiny na konci BO v cudzej mene |
|---------------------------|------------|-----------------|------------|--------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Krátkodobý bankový úver   |            |                 |            |                    |                                                      |                                       |
| Pôžička                   | 319 679EUR |                 | 31.12.2025 |                    | 319 679                                              |                                       |
| Návratná finančná výpomoc | 80 000EUR  |                 | 31.12.2024 |                    | 80 000                                               |                                       |
| Dlhodobý bankový úver     |            |                 |            |                    |                                                      |                                       |
| <b>Spolu</b>              | <b>x</b>   | <b>x</b>        | <b>x</b>   | <b>x</b>           | <b>399 679</b>                                       | <b>x</b>                              |

### Čl. III (18) Časové rozlíšenie výdavkov budúcich období

Čl. III (18) Prehľad o významných položkách časového rozlíšenia výdavkov budúcich období

| Významné položky výdavkov budúcich období    | Riadok súvahy | Hodnota bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia | Hodnota bežného účtovného obdobia |
|----------------------------------------------|---------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Výdavky budúcich období (383)                | 101           | 1 310                                                    | 3 159                             |
| z toho:                                      |               |                                                          |                                   |
| Ťarchopis za zdravotnú službu                |               | 24                                                       |                                   |
| Vyúčtovanie energií                          |               | 1 270                                                    | 3 159                             |
| Závazok voči klientovi z vyúčtovania energií |               | 16                                                       |                                   |

### Čl. III (19) Časové rozlíšenie výnosov budúcich období

### Čl. III (19) Dlhodobé výnosy budúcich období

Čl. III (19) Prehľad dlhodobých výnosov budúcich období v členení podľa jednotlivých druhov

| Položky výnosov budúcich období - dlhodobé z dôvodu      | Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia | Stav na konci bežného účtovného obdobia |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku             |                                                                |                                         |
| dlhodobého majetku obstaraného z verejných a EU zdrojov  | 1 643 411                                                      | 1 591 622                               |
| dlhodobého majetku obstaraného z finančného daru         | 25 270                                                         | 19 977                                  |
| dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane |                                                                |                                         |
| dlhodobého majetku obstaraného zo sponzorského           |                                                                |                                         |
| nepoužitého sponzorského                                 |                                                                |                                         |
| na hlavnú činnosť z EU zdrojov                           | 35 547                                                         |                                         |
| <b>Spolu</b>                                             | <b>1 704 228</b>                                               | <b>1 611 599</b>                        |

### Čl. III (19) Krátkodobé výnosy budúcich období

Čl. III (19) Prehľad krátkodobých výnosov budúcich období v členení podľa jednotlivých druhov

| Položky výnosov budúcich období - krátkodobé z dôvodu   | Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia | Stav na konci bežného účtovného obdobia |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| dlhodobého majetku obstaraného z verejných a EU zdrojov | 82 054                                                         | 76 161                                  |
| dlhodobého majetku obstaraného z finančného daru        | 20 623                                                         | 16 907                                  |
| na hlavnú činnosť z verejných zdrojov SR                |                                                                | 60 735                                  |
| na hlavnú činnosť z finančných darov                    | 16 699                                                         | 14 949                                  |
| na hlavnú činnosť z EU zdrojov                          | 121 341                                                        | 600                                     |
| Iné                                                     | 706                                                            |                                         |
| <b>Spolu</b>                                            | <b>241 423</b>                                                 | <b>169 352</b>                          |

## Čl. IV Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

### Čl. IV (1) Tržby za vlastné výkony a tovar

Čl. IV (1) Prehľad tržieb za vlastné výkony a tovar s uvedením ich opisu a vyčíslením hodnoty tržieb podľa jednotlivých hlavných druhov výrobkov, služieb hlavnej nezdaňovanej činnosti a zdaňovanej činnosti účtovnej jednotky za bežné účtovné obdobie

| Druh a opis tržieb                    | Hlavná nezdaňovaná činnosť | Zdaňovaná činnosť |
|---------------------------------------|----------------------------|-------------------|
| Výnosy za prípravu reklamných balíkov |                            |                   |
| Tržby za poskytované služby           | 557 706                    | 153               |
| Tržby za predaj Nota Bene             | 14 005                     |                   |

### Čl. IV (2) Nepeňažné dary, osobitné výnosy, zákonné poplatky a iné ostatné výnosy

Čl. IV (2) Opis a vyčíslenie hodnoty významných súm v nadväznosti na položky výkazu ziskov a strát v členení na nepeňažné dary, osobitné výnosy, zákonné poplatky a iné ostatné výnosy za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie a za bežné účtovné obdobie

| Druh a opis významných súm výnosov      | Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia | Stav na konci bežného účtovného obdobia |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| nepeňažné dary - DHM( vo výške odpisov) | 3 973                                                          | 9 111                                   |
| ostatné nepeňažné dary                  | 1 200                                                          |                                         |
| prijaté príspevky od FO a PO            | 453 783                                                        | 226 895                                 |
| príspevok z podielu dane 2%             | 13 820                                                         | 10 356                                  |
| refakturácia Dostupný domov             | 15 459                                                         | 16 778                                  |
| výnos z predaja DHM                     |                                                                | 1 600                                   |

### Čl. IV (3) Dotácie a granty

Čl. IV (3) Prehľad významných súm dotácií zo štátneho rozpočtu, štátnych fondov, z prostriedkov Európskej únie, dotácií z rozpočtu obce a z rozpočtu vyššieho územného celku, ktoré účtovná jednotka prijala v bezprostredne predchádzajúcom účtovnom období a v bežnom účtovnom období

| Druh a opis významných súm dotácií a grantov | Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia | Stav na konci bežného účtovného obdobia |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| MPSVaR - dotácia DPS                         | 310 800                                                        | 345 192                                 |
| Dotácia ŠSP VUC TT                           | 217 381                                                        | 249 888                                 |
| MPSVaR - Housing-led prístupy                | 165 000                                                        | 100 000                                 |
| Implementačná agentúra                       | 167 604                                                        | 128 344                                 |
| MPSVaR - Podpora opatrovateľskej služby      | 83 241                                                         | 156 958                                 |
| Dotácia VUTT - SPO                           | 62 235                                                         | 62 235                                  |
| Mesto TT -dotácia pre NDC                    | 45 000                                                         | 65 000                                  |

### Čl. IV (4) Významné položky príjmov z charitatívnej reklamy a charitatívnej lotérie

Čl. IV (4) Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek príjmov z reklám, ktoré sú určené na charitatívne účely, a charitatívnej lotérie prijatých v bezprostredne predchádzajúcom účtovnom období a v bežnom účtovnom období



| Druh a opis významných položiek charitatívnej reklamy a charitatívnej lotérie | Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia | Stav na konci bežného účtovného obdobia |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| charitatívna reklama                                                          |                                                                | 1 000                                   |

## Čl. IV (5) Významné položky nákladov – nepeňažné dary, náklady na ostatné služby, osobitné náklady a iné ostatné náklady

Čl. IV (5) Opis a vyčíslenie hodnoty významných súm v nadväznosti na položky výkazu ziskov a strát v členení na nepeňažné dary, náklady na ostatné služby, osobitné náklady a iné ostatné náklady poskytnuté v bežnom účtovnom období

| Druh a opis významných položiek nákladov | Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia | Stav na konci bežného účtovného obdobia |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| nákup potravín                           | 71 568                                                         | 66 367                                  |
| PHM                                      | 22 771                                                         | 25 158                                  |
| energie                                  | 72 407                                                         | 72 767                                  |
| nájomné                                  | 46 827                                                         | 35 289                                  |
| mzdy                                     | 1 136 156                                                      | 1 306 160                               |
| zákonné odvody                           | 396 816                                                        | 460 124                                 |
| poskytnuté príspevky FO                  | 33 794                                                         | 48 269                                  |

## Čl. IV (6) Účel a výška použitia prijatého podielu zaplatenej dane

Čl. IV (6) Prehľad o účele a výške použitia zostatku prijatého podielu zaplatenej dane v minulých účtovných obdobiach a prijatého podielu zaplatenej dane v bežnom účtovnom období

| Účel použitia prijatého podielu zaplatenej dane            | Použitá suma zostatku z predchádzajúceho účtovného obdobia | Použitá suma z bežného účtovného obdobia |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| na náklady v rámci hlavnej činnosti stredísk TADCH         | 13 820                                                     | 10 356                                   |
| Zostatok podielu zaplatenej dane bežného účtovného obdobia |                                                            |                                          |

## Čl. VI Ďalšie informácie

- Účtovná jednotka neúčtovala o hodnote iných aktív.
- Účtovná jednotka neúčtovala o hodnote iných pasív.
- Účtovná jednotka neúčtovala o nehnuteľných kultúrnych pamiatkach.
- a), b), c), d) účtovná jednotka neúčtovala v roku 2025 o významných položkách ostatných finančných povinností.
- Medzi dňom, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a dňom jej zostavenia nenastali žiadne významné skutočnosti.
- Účtovná jednotka k 31.12.2025 nebola účastníkom v súdnych sporoch.

## Miesto pre ďalšie záznamy

Ku dňu 26.6.2025 nenastali žiadne významné skutočnosti ovplyvňujúce účtovnú závierku.

### Miesto pre ďalšie záznamy

Účtovná jednotka eviduje záporné vlastné imanie vo výške 368 852 EUR. Príčinou vzniku záporného vlastného imania sú poskytnuté pôžičky od zriaďovateľa v minulých obdobiach, ktoré boli použité na výstavbu nového Centra pomoci človeku. Vzhľadom na nepriaznivú spoločenskú situáciu nemôžeme očakávať ani zvýšenie príjmu milodarov, z toho dôvodu sa bude účtovná jednotka snažiť o odpustenie dlhov voči zriaďovateľovi. Zároveň účtovná jednotka minimalizuje svoje bežné prevádzkové výdavky. Neoprávnené pokračovanie v hlavnej činnosti je zabezpečené plynulým financovaním z dotácií ministerstiev, miest a obcí a darmi od právnických osôb.

Vojnový konflikt medzi Ruskom a Ukrajinou sa bytostne dotýka aj Trnavskej arcidiecéznej charity (ďalej len TADCH). V našej krajine dlhodobo žije a pracuje množstvo Ukrajincov, ktorí sa počas vojnového konfliktu snažia pomôcť svojim rodinám. TADCH sa okrem iného zameriava na pomoc vnútorným vysídlencom, ktorí sa v dôsledku pretrvávajúceho konfliktu na Ukrajine museli núteno vysťahovať zo svojich domovov. Vplyvom vojny vznikli v priebehu posledných troch rokov v rámci jednotlivých diecéz centrá podpory, ktoré pomáhajú odídencom z Ukrajiny formou psychologickéj, sociálnej, či potravinovej pomoci. TADCH sa pomocou rôznych školení a kurzov snažia pomôcť ľuďom z Ukrajiny integrovať sa do spoločnosti, nájsť si ubytovanie, prácu, či zvládnuť stres a napätie spojené s útekmi.

## Výročná správa 2025

TRNAVSKÁ  
ARCIDIECÉZNA  
 **Charita**

## PARTNERSKÉ A SPOLUPRACUJÚCE ORGANIZÁCIE a mnohí ďalší

- ADM Slovakia, s. r. o.
- ADRA Slovensko
- Agromačaj s.r.o.
- ALZA.sk
- Amazon
- Armáda spásy, Galanta
- Aspironix, s.r.o.
- AT&T
- Azylový dom Tamara
- Baterkáreň
- Bezplatné dlhové poradenstvo - pomáhame dlžníkom Galanta
- Bezplatné dlhové poradenstvo - pomáhame dlžníkom Piešťany
- Bezplatné právne poradenstvo – pomáhame dlžníkom Trnava
- Billa, s.r.o.
- BIO Oil Development
- Centrum Koburgovo
- Centrum novej evanjelizácie – Beckov
- Centrum právnej pomoci Trnava
- Centrum pre deti a rodinu Piešťany
- Centrum pre deti a rodinu Sereď (pracovisko Galanta)
- Centrum pre deti a rodiny Pečeňady
- Centrum pre deti a rodiny Trnava
- Centrum Vitaj
- CONECTT
- DM Drogerie Markt
- Dom pokoja Lúka
- EQUITA
- Fakultná nemocnica Trnava
- Farský úrad Cífer
- Farský úrad Dunajská Streda
- Farský úrad Galanta
- Farský úrad Hrnčiarovce nad Trnavou
- Farský úrad Jelka
- Farský úrad Križovany nad Dudváhom
- Farský úrad Leopoldov
- Farský úrad Majcichov
- Farský úrad Nové Mesto nad Váhom
- Farský úrad Piešťany
- Farský úrad Sereď
- Farský úrad Šel'pice
- Farský úrad Špačince
- Farský úrad Veľké Kostoľany
- Farský úrad Veľký Meder
- Gymnázium Piešťany
- Havi Logistics, s. r. o.
- Hlavné mesto SR Bratislava
- Hotelová škola Piešťany
- Humana, o.z.
- Chlieb náš Trnava
- I.D.C. Holding, a.s.
- Implea - Agentúra zmeny MPSVR SR
- Johns Menville, a. s.
- Kačko - IPČKO
- KAMEAT, s. r. o.
- Kaufland
- Kto pomôže Slovensku
- LEAR corporation Seating Slovakia, s. r. o.
- Liberi semper, n. o.
- Lidl
- Liga za ľudské práva
- Ľudiaľuďom.sk
- Mareena OZ
- Maresa OZ

- Martur Slovakia
- Medistom, s. r. o.
- MEROCO a.s. Leopoldov
- Mesto Galanta
- Mesto Nové Mesto nad Váhom
- Mesto Piešťany
- Mesto Sered'
- Mesto Trnava
- Mestská televízia Trnava
- Microflor, s. r. o.
- Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
- Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR
- Ministerstvo vnútra
- Nadácia EPH
- Nadácia GRANVIA
- Nadácia Henkel
- Nadácia J&T
- Nadácia Narodnej Banky Slovenska
- Nadácia Pontis
- Nadácia Tatra banky
- NURCH Piešťany
- O.Z. Juliana
- o.z. Kroky Jaslovské Bohunice
- Obec Cífer
- Obec Kajal
- On semiconductor Piešťany
- OZ Bajč
- OZ Dobroprajnosť
- OZ Kresťania v meste
- OZ Kroky
- Paleta kontakt, s.r.o.
- Pekáreň Jadran
- Pekáreň na rožku, Piešťany
- Pekáreň Vrzukáč
- PEMI – GARDEN s.r.o. Topoľčany
- POSS-SLPC, s.r.o., Voderady
- Potravinová banka Slovenska
- Region Press
- Renovabis
- Rímsko – katolícka cirkev, Trnavská arcidiecéza
- Rodinné centrum Bambuľkovo, o. z.
- RTV Krea, Galanta
- Saleziáni Don Bosca, farnosť Trnava - Kopánka
- Samaria OZ
- Saneca Pharmaceuticals, a. s.
- Semikron
- Sladký Donut, Trnava
- Slovenská Humanitná rada
- Slovenská sporiteľňa
- Služby Mesta Piešťany
- Spoločnosť DSV Solution Slovakia Senec
- Spoločný obecný úrad Trnava
- Stellantis Slovakia
- Stredná odborná škola pedagogická bl. Laury, Trnava
- Stredná priemyselná škola technická
- Stredná zdravotnícka škola Trnava
- Tesco Stores
- Trenčiansky samosprávny kraj
- Trnavská univerzita - Pedagogická fakulta, fakulta sociálnej práce
- Trnavský samosprávny kraj
- UNHCR
- Univerzita sv. Cyrila a Metoda v Trnave
- UPSVaR Piešťany
- UPSVaR Trnava
- Útulok sv. Martina – Jaslovské Bohunice
- Vacuumschmelze Horná Streda
- Veľkoobchod Empiria, s.r.o., Piešťany

- Youth for Equality centrum pre dobrovoľníkov
- Záhradníctvo Plantex, s.r.o.
- ZŠ s MŠ Boleráz
- ZŠ s MŠ Vančurova, Trnava
- ZŠ s MŠ Zeleneč
- Zariadenie núdzového bývania pre ženy – Jozefinum D. Krupá
- Združenie civilizačných ochorení
- Zemiansky dvor Šúrovce
- ZSS Domum Piešťany
- Platform for Peace and Humanity
- Peter Cák - hotel Spektrum
- Pravoslávna farnosť Ortodoxnej cirkvi v Trnave



## **OBSAH**

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Naši partneri                       | 2  |
| Obsah                               | 5  |
| Príhovor riaditeľa                  | 6  |
| Poslanie, vízia, hodnoty a princípy | 7  |
| Štruktúra organizácie               | 9  |
| Kontaktné údaje                     | 10 |

### **Sociálne služby podmienené odkázanosťou**

|                                                                    |    |
|--------------------------------------------------------------------|----|
| Zariadenie pre seniorov Dom pokojnej staroby Cífer                 | 12 |
| Ošetrovateľská služba – ADOS Charitas,                             | 21 |
| Opatrovateľská služba v domácnosti – Terénna opatrovateľská služba | 23 |
| Požičiavanie pomôcok                                               | 26 |

### **Sociálne služby krízovej intervencie**

|                                                                                |    |
|--------------------------------------------------------------------------------|----|
| Centrum pomoci človeku Trnava Nízkoprahové denné centrum                       | 28 |
| Terénna sociálna služba krízovej intervencie, Projekt Streetwork               | 31 |
| Centrum podpory - Integračné centrum                                           | 34 |
| Centrum pomoci človeku Piešťany Nízkoprahová sociálna služba pre deti a rodinu | 37 |
| Špecializované sociálne poradenstvo                                            | 43 |

### **Projekty TADCH**

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Dostupné bývanie II.  | 46 |
| Sieť pomoci           | 48 |
| Dobrovoľnícke centrum | 53 |
| Projekt Hlinený dukát | 55 |
| Farské charity        | 57 |

### **EKONOMICKÉ A ŠTATISTICKÉ ÚDAJE**

|                                           |  |
|-------------------------------------------|--|
| Ekonomicky oprávnené náklady              |  |
| Stav a pohyb majetku a záväzkov           |  |
| Náklady a výnosy, hospodársky výsledok    |  |
| Náklady, výnosy graficky                  |  |
| Audit účtovnej závierky a výročnej správy |  |

## Vážení priatelia, podporovatelia a spolupracovníci,

rok 2025 bol pre Trnavskú arcidiecéznu charitu časom výziev, ale aj konkrétnych skutkov lásky, ktoré dávajú našej službe hlboký zmysel. S vďačnosťou sa obzerám späť na všetko, čo sa nám spoločne podarilo uskutočniť v prospech ľudí v núdzi.

Naša každodenná práca stojí na presvedčení, že každý človek má nezastupiteľnú hodnotu a zaslúži si dôstojný život. Aj v uplynulom roku sme sa stretávali s mnohými formami chudoby – materiálnej, sociálnej i duchovnej. Vďaka nasadeniu našich zamestnancov, dobrovoľníkov a partnerov sme dokázali podať pomocnú ruku tam, kde to bolo najviac potrebné.

Pokračovali sme v rozvoji sociálnych služieb, podpore rodín, seniorov, ľudí bez domova či osôb so zdravotným znevýhodnením. Osobitnú pozornosť sme venovali tým, ktorí sa ocitli v krízových situáciách – či už v dôsledku straty bývania, zamestnania alebo rodinného zázemia. Naša pomoc nebola len o materiálnej podpore, ale najmä o sprevádzaní, chápaní a budovaní nádeje.

Rok 2025 bol zároveň rokom upevňovania spolupráce. Veľmi si vážime dôveru našich partnerov, miestnych aj regionálnych samospráv i inštitúcií štátu. Mimoriadnu vďačnosť chceme vyjadriť našim donorm a individuálnym darcom za ich rastúcu podporu. Bez vašej podpory by služba charity nemohla existovať v takom rozsahu. Každý príspevok, každá hodina dobrovoľníckej práce či prejav solidarity je dôkazom, že dobro má v našej

spoločnosti pevné miesto.

Chcem osobitne poďakovať všetkým našim zamestnancom a dobrovoľníkom. Vaša obetavosť, trpezlivosť a ľudský prístup sú tým najcennejším, čo môžeme ľuďom v núdzi ponúknuť. Vaša práca často presahuje rámec povinností a stáva sa skutočným poslaním.

Záverom chceme poďakovať našemu zriaďovateľovi Trnavskej arcidiecéze na čele s otcom arcibiskupom Jánom Oroschom za podporu a blízkosť v našich službách.

Pri pohľade do budúcnosti si uvedomujeme, že výziev neubudne. Naopak, meniace sa spoločenské podmienky prinášajú nové formy zraniteľnosti. O to viac chceme byť pripravení reagovať flexibilne, odborne a s otvoreným srdcom. Našou ambíciou je naďalej rozvíjať služby tak, aby boli dostupné, kvalitné a zamerané na skutočné potreby ľudí.

Ďakujem vám všetkým, ktorí kráčate spolu s nami. Vďaka vašej podpore môžeme už 30 rokov meniť životy k lepšiemu a prinášať nádej tam, kde ju je najviac treba.

S úctou a vďakou

Miroslav Dzurech  
riaditeľ

Trnavskej arcidiecéznej charity



## Poslanie, vízia, hodnoty a princípy

Záleží nám na osude opustených detí, rodín v hmotnej núdzi, ľudí bez domova, so zdravotným postihnutím, chorých a starých.

Zabezpečujeme našim klientom charitatívne, sociálne, zdravotnícke a výchovno – vzdelávacie služby v jednotlivých zariadeniach. Chceme znížovať počet ľudí, ktorí sa nachádzajú v hmotnej a sociálnej núdzi prostredníctvom poskytovaných sociálnych služieb, prostredníctvom profesionálnej pomoci a vďaka našim darcom a sponzorom. Trnavská arcidiecézna charita je jedným zo subjektov združených v Slovenskej katolíckej charite a spolupracujeme s ostatnými diecéznymi a arcidiecéznymi charitami na Slovensku.

### Poslanie

„Poslaním charity je v spolupráci s ďalšími cirkevnými a občianskymi organizáciami, na princípoch nezištnej lásky, podnecovať k pomoci. Formou priliehavou dobe a aktuálnym potrebám aktívne pomáhať k svojpomoci núdnym s ohľadom na celkový rozvoj osobnosti a zachovanie ľudskej dôstojnosti, sociálnu spravodlivosť a udržanie spoločenského pokoja. Poskytovanie pomoci všetkým ohrozeným a marginalizovaným skupinám, komunitám a jednotlivcom zasiahnutými minulými i súčasnými typmi chudoby a závislosti s prevládajúcim dôrazom na výchovno – vzdelávaciu funkciu. Charita zriaďuje a prevádzkuje Domy Charity, charitatívno – sociálne strediská, špecializované zariadenia ústavného i neústavného charakteru. Ďalej charita poskytuje charitatívne, sociálne, zdravotnícke, pedagogické, výchovné služby a služby zamestnanosti v súlade s platnými právnymi predpismi v Slovenskej republike“.

V nadväznosti na poslanie charity, v súlade so Stanovami TADCH, je poslaním služieb TADCH pomáhať ľuďom odkázaným na pomoc iných, sprevádzať ich životnou cestou a vytvárať priestor pre aktivity ľudí dobrej vôle. Poslaním sociálnych služieb TADCH je poskytovať služby v zmysle zákona o sociálnych službách a ďalšie služby v zmysle všetkých platných právnych predpisov.

### Vízia

**Víziou** našej organizácie je zabezpečenie takého prostredia v jednotlivých službách TADCH, ktoré podporuje čo najvyššiu mieru sebestačnosti, autonómie a dôstojnosti klienta a zároveň poskytuje odborne správne a bezpečné služby v zmysle zákona o sociálnych službách ako aj ďalších príslušných zákonov a v zmysle filozofie našej organizácie.

Naším úsilím je poskytovať služby spĺňajúce požiadavky na kvalitu, ktoré zároveň duchovne podporujú a dbajú aj na subjektívnu spokojnosť klienta. Klient je našim partnerom a jeho názor je pre nás dôležitý.

## Princípy charity

Vychádzajú zo sociálneho učenia Cirkvi a zároveň odrážajú súčasnú prax a smerovanie pomoci v službe núdznym v spoločnosti:

- **princíp solidarity** – usilujeme sa o dobro všetkých jednotlivcov spoločenstva, postoj zodpovednosti voči ostatným,
- **princíp subsidiarity** – neprenášame úlohy jednotlivcov na spoločnosť, podporujeme jednotlivcov k samostatnému a zodpovednému životu,
- **princíp spoločného dobra** – spoločnému dobru dávame prednosť pred dobrom jednotlivca, ale nepotláčame jeho rozvoj,
- **princíp partnerstva** – rovnocenne spolupracujeme na základe spoločných hodnôt a poslania,
- **princíp účasti na spoločenstve** – aktívne zdieľame život a službu v duchu evanjelia.

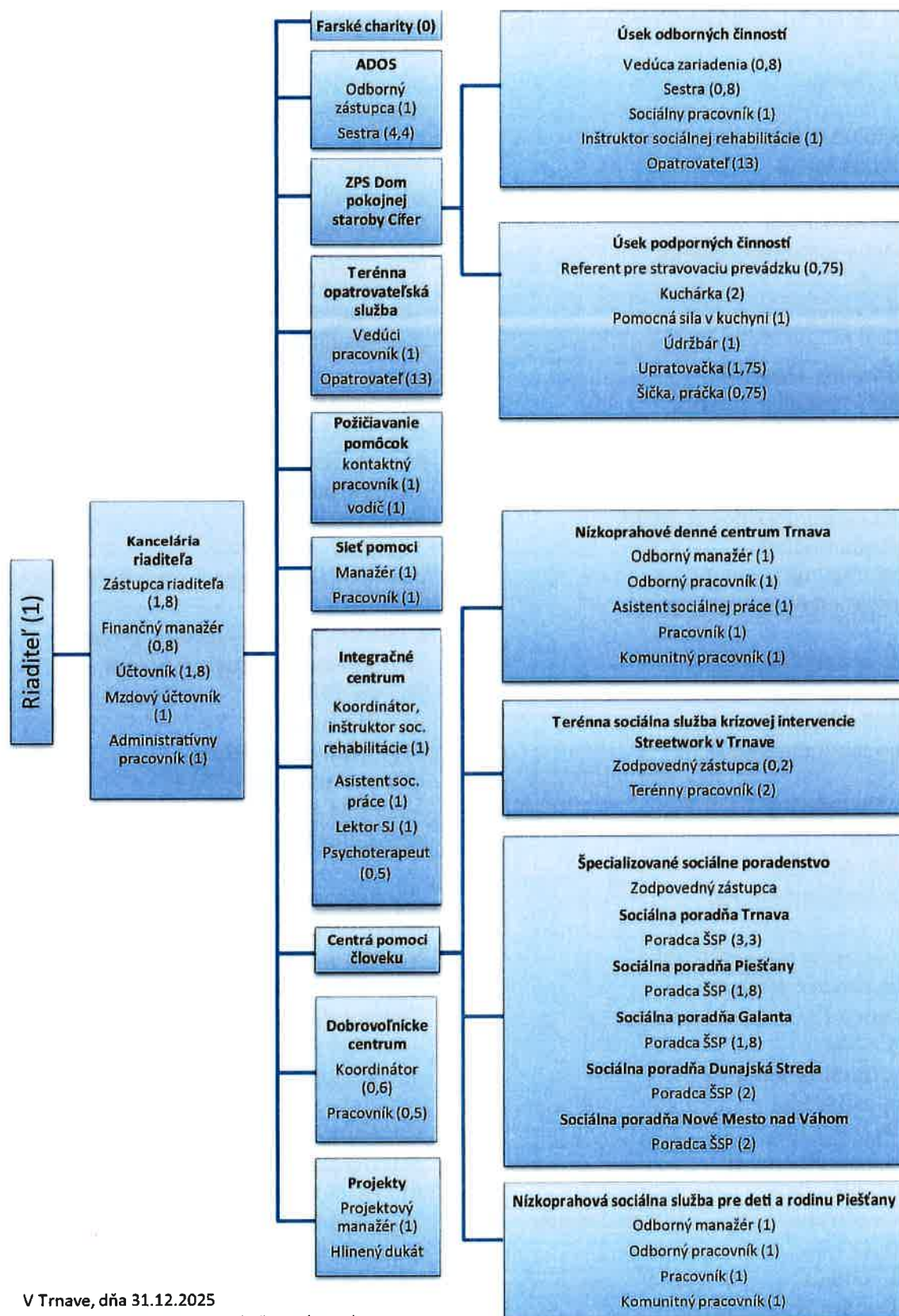
## Hodnoty

- **ľudská dôstojnosť v Božom slove** – prijatie človeka takého, aký je, pretože každý človek je stvorený na Boží obraz,
- **život v nádeji** – rešpektovanie a napĺňanie potrieb života človeka vo všetkých rozmeroch (v duchovnom, duševnom a telesnom), ochrana života od počatia po prirodzenú smrť,
- **podpora a ochrana rodiny** – rodina ako prirodzené spoločenstvo a základ spoločnosti, podpora zdravého vývoja rodiny ako muža a ženy a ich detí,
- **láska a spravodlivosť** – uskutočňovanie milosrdenstva a odpustenia v spojení s vierou a pravdou,
- **sloboda a zodpovednosť** – prejavovanie slobody v jednote s Božou vôľou a zodpovednosti v rozhodovaní.

## Strategický cieľ poskytovanie sociálnych služieb

Poskytovať služby spĺňajúce maximálne požiadavky na kvalitu, ktoré zároveň duchovne podporujú a dbajú na subjektívnu spokojnosť klienta.

## Organizačná štruktúra: Trnavská arcidiecézna charita



V Trnave, dňa 31.12.2025

Schválil: Ing. Miroslav Dzurech, štatutárny zástupca



## Kontaktné údaje

**Adresa sídla:** Trnavská arcidiecézna charita  
Hlavná 43  
917 01 Trnava

IČO: 356 02 619  
DIČ: 2021136073

### **RIADITEĽSTVO**

Trnavská arcidiecézna charita  
Hlavná 43  
917 01 Trnava

**Ing. Miroslav Dzurech**  
Štatutárny zástupca, riaditeľ  
+421 903 402 133  
[riaditel@charitatt.sk](mailto:riaditel@charitatt.sk)

**Mgr. Katarína Pažítková, MBA**  
Zástupkyňa riaditeľa  
+421 948 367 081  
[katarina.pazitkova@charitatt.sk](mailto:katarina.pazitkova@charitatt.sk)

**Mgr. Igor Strýček, PhD.**  
Zástupca riaditeľa  
+421 948 887 540  
[igor.strycek@charitatt.sk](mailto:igor.strycek@charitatt.sk)

**Janka Melichárek Löfflerová**  
Sekretariát  
+421 903 402 132  
[sekretariat@charitatt.sk](mailto:sekretariat@charitatt.sk)

**Dom pokojnej staroby Cífer**  
**Zariadenie pre seniorov**  
Pavetíšova 17  
919 43 Cífer  
**PhDr. Martina Valková**  
Vedúca zariadenia  
+421 911 782 134  
[veducadps@charitat.sk](mailto:veducadps@charitat.sk)

**Ošetrovateľská služba – ADOS Caritas**  
Hlavná 43  
917 01 Trnava  
**Mgr. Renáta Holkovičová**

Odborný zástupca ADOS  
+421 910 788 026  
[ados@charitatt.sk](mailto:ados@charitatt.sk)  
[renata.holkovicova@charitatt.sk](mailto:renata.holkovicova@charitatt.sk)

**Terénna opatrovateľská služba**  
Hlavná 43  
917 01 Trnava  
**Ing. Alena Moravčíková**  
Zodpovedná zástupkyňa  
+421 948 362 875  
[opatrovatelska.sluzba@charitatt.sk](mailto:opatrovatelska.sluzba@charitatt.sk)

**Požičovňa kompenzačných pomôcok**  
Hlavná 43  
917 01 Trnava  
**Erika Hudáková**  
Kontaktná osoba  
+421 947 953 153  
[erika.hudakova.krajcovicova@charitat.sk](mailto:erika.hudakova.krajcovicova@charitat.sk)

**Centrum pomoci človeku Trnava**  
**Nízkoprahové denné centrum**  
Hlavná 17/43  
917 01 Trnava  
**Mgr. Mária Altoffová**  
Odborná manažérka NDC  
+421 944 449  
[maria.altoffova@charitat.sk](mailto:maria.altoffova@charitat.sk)

**Terénna sociálna služba krízovej intervencie**  
**Streetwork v Trnave**  
**Mgr. Mária Altoffová**  
Zodpovedná zástupkyňa  
+421 940 601 716  
[maria.altoffova@charitat.sk](mailto:maria.altoffova@charitat.sk)

**Centrum podpory – Integrované centrum**  
Saleziánska 21  
917 01 Trnava  
**Mgr. Mária Mikulčíková**  
Koordinátorka centra  
+421 947 975 086  
[maria.mikulcikova@charitat.sk](mailto:maria.mikulcikova@charitat.sk)



**Centrum pomoci človeku Piešťany**  
**Nízkoprahová sociálna služba pre deti a rodinu**

Andreja Hlinku 41  
921 01 Piešťany  
**Mgr. Edita Karabová**  
Odborný manažér  
+421 948 700 353  
[edita.karabova@charitat.sk](mailto:edita.karabova@charitat.sk)  
[charita.piestany@charitat.sk](mailto:charita.piestany@charitat.sk)

**ŠPECIALIZOVANÉ SOCIÁLNE PORADENSTVO**

**Centrum pomoci človeku Trnava**

Hlavná 43  
917 01 Trnava

**Centrum pomoci človeku Piešťany**

Andreja Hlinku 41  
921 01 Piešťany

**Centrum pomoci človeku Galanta**

Hlavná 977/14  
924 01 Galanta

**Centrum pomoci človeku Dunajská Streda**

Bacsákova 1  
929 01 Dunajská Streda

**Centrum pomoci človeku Nové Mesto nad Váhom**

M. R. Štefánika 811/1  
915 01 Nové Mesto nad Váhom

**Mgr. Dominika Ľuptáková**

Zodpovedná zástupkyňa  
+421 947 941 083  
[socialne.poradenstvo@charitat.sk](mailto:socialne.poradenstvo@charitat.sk)

**Projekt Dostupné bývanie II.**

Hlavná 43  
917 01 Trnava  
**Mgr. Marta Makkošová**  
Koordinátorka projektu  
+421 948 601 154  
[marta.makkosova@charitatt.sk](mailto:marta.makkosova@charitatt.sk)

**Sieť pomoci – materiálna a potravinová pomoc**

**Mgr. Anna Adamcová**

Koordinátorka projektu  
+421 948 643 320  
[pomoc@charitatt.sk](mailto:pomoc@charitatt.sk)

**Dobrovoľnícke centrum**

**Mgr. Zuzana Šústová**

Hlavná 43  
917 01 Trnava  
Koordinátorka dobrovoľníkov  
+421 940 889 334  
[dobrovolnictvo@charitat.sk](mailto:dobrovolnictvo@charitat.sk)

**Farské charity**

Hlavná 43  
917 01 Trnava  
**Zuzana Záhorská**  
Koordinátorka farských charít  
+ 421 948 661 134  
[farske.charity@charitatt.sk](mailto:farske.charity@charitatt.sk)

**Hlinený dukát**

Hlavná 43  
917 01 Trnava  
**Mgr. Zuzana Šústová**  
Kontaktná osoba  
+421 940 889 334  
[dobrovolnictvo@charitat.sk](mailto:dobrovolnictvo@charitat.sk)

## Dom pokojnej staroby Cífer

Dom pokojnej staroby Cífer  
Zariadenie pre seniorov  
Pavetitšova 17  
919 43 Cífer

Vedúca zariadenia:

**PhDr. Martina Valková**

+421 911 782 134

[veducadps@charitatt.sk](mailto:veducadps@charitatt.sk)



### Charakteristika zariadenia

Dom pokojnej staroby je zariadenie pre seniorov s celoročným pobytom s celkovou kapacitou 39 prijímateľov sociálnej služby. Prijímatelia prichádzajú najmä z Bratislavského a Trnavského samosprávneho kraja, zastúpení sú aj prijímatelia z Prešovského samosprávneho kraja. Zariadenie sa zameriava na dôstojný a milosrdný prístup k seniorom v súlade s kresťanskými zásadami. Dôraz kladieme na láskyplný prístup a rešpekt k starším, ktorý patrí medzi základné kresťanské hodnoty.

V zariadení sa pravidelne realizujú modlitby, duchovné aktivity a bohoslužby, ktoré sú pre mnohých seniorov zdrojom útechy a nádeje. Každodenná prítomnosť kňaza umožňuje zabezpečovať duchovnú podporu podľa záujmu prijímateľov; účasť na duchovnom programe je dobrovoľná.

### Štruktúra prijímateľov sociálnej služby

Prehľad prijímateľov sociálnej služby

| Ukazovateľ                                      | S príspevkom | Samoplatcovia |
|-------------------------------------------------|--------------|---------------|
| Stav k 1.1.2025                                 | 37           | 0             |
| Prijatí k 31.12.2025                            | 9            | 0             |
| Prepustení do domáceho prostredia               | 0            | 0             |
| Prepustení do ZpS v blízkosti bydliska          | X            | 0             |
| Prepustení – špecializované zariadenie / hospic | X            | 0             |
| Exity                                           | 13           | 0             |
| Stav k 31.12.2025                               | 36           | 0             |

### Štruktúra prijímateľov podľa pohlavia

| Ukazovateľ           | Muži | Ženy |
|----------------------|------|------|
| Stav k 1.1.2025      | 5    | 31   |
| Prijatí k 31.12.2025 | 3    | 6    |
| Exity                | 1    | 12   |
| Stav k 31.12.2025    | 7    | 29   |

### Veková štruktúra k 31.12.2025

| Veková skupina | Počet |
|----------------|-------|
| 63 – 74 rokov  | 5     |
| 75 – 79 rokov  | 9     |
| 80 – 84 rokov  | 7     |
| 85 – 89 rokov  | 5     |
| 90+ rokov      | 10    |

Priemerný vek k 31.12.2025: muži 76,25; ženy 85,37; spolu 84,05 rokov.

### Stupeň odkázanosti k 31.12.2025

| Stupeň odkázanosti | Počet |
|--------------------|-------|
| IV.                | 1     |
| V.                 | 8     |
| VI.                | 27    |

### Dôchodok (2025)

| Ukazovateľ                    | EUR     |
|-------------------------------|---------|
| Najnižší dôchodok prijímateľa | 456,90  |
| Najvyšší dôchodok prijímateľa | 1005,00 |

Počet žiadateľov zaradených do evidencie k 31.12.2025: 40.

### Obložnosť (obsadenosť) v roku 2025

| Mesiac        | 1    | 2     | 3     | 4     | 5     | 6     |
|---------------|------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Obložnosť (%) | 100  | 97,99 | 99,83 | 100   | 100   | 99,83 |
| Mesiac        | 7    | 8     | 9     | 10    | 11    | 12    |
| Obložnosť (%) | 99,5 | 97,27 | 98,72 | 97,77 | 98,12 | 98,59 |

Q1: 99,27 %; Q2: 99,94 %; Q3: 98,50 %; Q4: 98,16 %.

Priemer obsadenosti za rok 2025: 98,97 %.

### Štruktúra zamestnancov

|                                                                                     |        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Počet zamestnancov spolu k 31.12.2025                                               | 28     |
| Počet zamestnancov spolu (plné úväzky) k 31.12.2025                                 | 17     |
| Počet zamestnancov Starobný dôchodok/ invalidný dôchodok                            | 5+5    |
| Počet odídených zamestnancov k 31.12.2025                                           | 11     |
| Počet nových zamestnancov k 31.12.2025                                              | 13     |
| Z toho počet odborných zamestnancov k 31.12.2025                                    | 17,5   |
| Percentuálny podiel odborných zamestnancov na celkovom počte odborných zamestnancov | 62,50% |

### Spolupráca odborného personálu

Pri práci s prijímateľmi sociálnej služby je nevyhnutná úzka a systematická spolupráca odborného personálu. Prepojenie sociálneho a zdravotného úseku a pravidelná výmena informácií o zdravotnom stave, správaní a potrebách prijímateľov majú zásadný význam pre zabezpečenie kvalitnej a odborne poskytovanej sociálnej služby. Takýto prístup umožňuje naplňať individuálne potreby, želania a osobné priania prijímateľov v súlade s princípmi dôstojnosti, rešpektu a individuálneho prístupu.

Vzájomné odovzdávanie informácií prebieha prostredníctvom pravidelných stretnutí interdisciplinárneho tímu – podľa harmonogramu vyhodnocovania individuálnych plánov, v adaptačnej fáze novoprijatých prijímateľov alebo podľa aktuálnych potrieb zariadenia. Stretnutí sa zúčastňujú: kľúčový pracovník prijímateľa, sociálna pracovníčka, inštruktorka sociálnej rehabilitácie, opatrovateľka a zdravotná sestra. Prijímateľ je aktívnym partnerom procesu individuálneho plánovania – podieľa sa na tvorbe, schvaľovaní aj pravidelnom hodnotení individuálneho plánu.

### Opatrovateľsko-ošetrovateľský úsek

Opatrovateľská a ošetrovateľská starostlivosť predstavuje kľúčovú súčasť poskytovaných sociálnych služieb v zariadení. Neoddeliteľnou súčasťou procesu je systematické vedenie ošetrovateľskej a opatrovateľskej dokumentácie v informačnom systéme DODS.

### Dispenzarizácia klientov – odborné ambulancie

| Odborná ambulancia | Forma návštevy |
|--------------------|----------------|
| Všeobecný lekár    | V zariadení    |
| Psychiater         | V zariadení    |
| Diabetologická     | Externá        |
| Kardiologická      | Externá        |
| Neurologická       | Externá        |
| Oftalmologická     | Externá        |
| Endokrinologická   | Externá        |
| Pneumologická      | Externá        |
| Nefrologická       | Externá        |
| Onkologická        | Externá        |
| Urologická         | Externá        |
| Algeziologická     | Externá        |
| Interná            | Externá        |
| Chirurgická        | Externá        |

Zdravotná sestra zabezpečuje kompletnú liekovú starostlivosť vrátane objednávanie liekov, spolupráce s lekárnou, zabezpečenia zdravotníckych a kompenzačných pomôcok a ich doručenia do zariadenia. Zdravotnú starostlivosť dopĺňa spolupráca s ADOS (Kapitulská 13, Trnava; Mgr. Bc. Viera Hlavatá, MSC.), ktorá prispieva k efektívnej koordinácii a k zvyšovaniu kvality poskytovanej starostlivosti.

### Činnosti personálu opatrovateľského úseku

- poskytovanie pomoci pri osobnej hygiene, kúpaní a obliekaní
- asistencia pri stravovaní a dodržiavaní pitného režimu
- pomoc pri zmene polôh tela, pohybe a orientácii v prostredí



- dohľad nad dodržiavaním liečebného režimu
- výmena inkontinenčných pomôcok
- nepretržitý 24-hodinový dohľad nad klientmi
- vedenie opatrovateľskej dokumentácie v systéme DODS a písomných hlásení
- výkon funkcie kľúčového pracovníka
- aktívna účasť v multidisciplinárnom tíme
- komunikácia a spolupráca s rodinnými príslušníkmi

Základným princípom práce opatrovateľského personálu je stáť pri klientovi za každých okolností, rešpektovať jeho dôstojnosť, podporovať samostatnosť a zabezpečovať kvalitnú, bezpečnú a ľudsky orientovanú starostlivosť.

### Štruktúra prijímateľov – vybrané ukazovatele (k 31.12.2025)

#### Inkontinencia

| Ukazovateľ                  | Počet |
|-----------------------------|-------|
| Inkontinencia moču          | 28    |
| Inkontinencia moč + stolica | 13    |
| Bez inkontinencie           | 5     |
| Permanentný katéter         | 1     |

#### Diagnózy / postihnutia

| Ukazovateľ           | Počet |
|----------------------|-------|
| Alzheimerova choroba | 17    |
| ICHS                 | 25    |
| Diabetes mellitus    | 10    |
| NCMP                 | 3     |
| Parkinsonova choroba | 0     |
| Demencia             | 23    |

#### Pridružené ochorenia

| Ukazovateľ       | Počet |
|------------------|-------|
| Dekubity         | 1     |
| Glaukom          | 2     |
| Choroba obličiek | 3     |
| Osteoporóza      | 15    |
| Stav po fraktúre | 5     |
| Rôzne rany       | 3     |

#### Mobilita

| Ukazovateľ                | Počet |
|---------------------------|-------|
| Mobilní                   | 10    |
| Mobilní s pomôckami       | 16    |
| Čiastočne mobilní (vozík) | 6     |
| Imobilní                  | 7     |



**Prehľad výkonov (2025)**

| Výkon                                  | Počet |
|----------------------------------------|-------|
| Výjazdy sanitkou na odborné vyšetrenia | 218   |
| Privolania RZP                         | 19    |
| Hospitalizácie                         | 15    |
| Kúpeľná liečba                         | 0     |

**Sociálny úsek a sociálna rehabilitácia**

Sociálny úsek zariadenia tvoria sociálna pracovníčka a inštruktorka sociálnej rehabilitácie. Činnosť sociálneho úseku je realizovaná v súlade s platnou legislatívou, internými predpismi a metodickými postupmi zariadenia.

**Hlavné kompetencie a činnosti sociálneho úseku**

- sociálne poradenstvo (základná úroveň) – osobne a telefonicky/e-mailom záujemcom o službu
- sociálne poradenstvo pre prijímateľov – podpora zachovaných schopností, ochrana práv a potrieb, prevencia sociálneho vylúčenia
- vedenie evidencie žiadateľov o poskytovanie sociálnej služby
- vypracovanie zmlúv a dodatkov a poučenie prijímateľov a rodín (úhrady, ochrana osobných údajov, vnútorné poriadky)
- tvorba a vyhodnocovanie individuálnych plánov (sociálna časť a sociálna rehabilitácia)
- adaptačná fáza – zisťovanie sociálnej situácie, väzieb, kontaktných údajov
- dotazníky spokojnosti (december) – hodnotenie služieb, personálu, aktivít a kvality
- spolupráca s rodinou, komunitou a dobrovoľníkmi
- voľnočasové a aktivizačné činnosti prijímateľov
- hospodárenie s finančnými prostriedkami prijímateľov (evidencia hotovosti, úhrady za lieky a fakultatívne služby)
- supervízia a vzdelávanie pracovníkov

**Prehľad odbornej činnosti sociálneho úseku (2025)**

| Ukazovateľ                                        | Počet |
|---------------------------------------------------|-------|
| Sociálne poradenstvo – osobne                     | 11    |
| Sociálne poradenstvo – telefonicky/e-mailom       | 64    |
| Vypracované zmluvy o poskytovaní sociálnej služby | 48    |
| Vypracované dodatky k zmluvám                     | 117   |

**Sociálna rehabilitácia – ciele a realizované aktivity**

Sociálna rehabilitácia je odborná činnosť vykonávaná inštruktorkou sociálnej rehabilitácie v spolupráci so sociálnou pracovníčkou. V roku 2025 bol kladený dôraz na podporu samostatnosti, sebestačnosti, sociálneho začlenenia a zlepšenie kvality života prijímateľov.

**Ciele sociálnej rehabilitácie:**

- posilňovanie sebestačnosti v bežných denných činnostiach
- stimulácia pamäti, koncentrácie a komunikačných schopností
- podpora sociálnych kontaktov a zmysluplného trávenia voľného času
- prevencia sociálnej izolácie a osamelosti

Aktivity využívali prvky: kognitívneho tréningu, reminiscenčnej terapie, arteterapie, muzikoterapie, biblioterapie, ergoterapie, kulinoterapie, bábikoterapie a duchovných a komunitných aktivít.

#### Plány na ďalší rok

- rozšírenie individuálnych rehabilitačných plánov podľa potrieb prijímateľov
- zavedenie nových prvkov terapií (zvuková, zmyslová, motorická)
- posilnenie spolupráce s rodinami a dobrovoľníkmi
- zintenzívnenie aktivít zameraných na prevenciu kognitívneho úpadku

#### Aktivizačné, rehabilitačné a podporné činnosti (2025)

V roku 2025 bolo v zariadení realizovaných spolu 22 628 účastí prijímateľov na aktivizačných, rehabilitačných a podporných činnostiach (zdroj: IS DODS). Najväčší podiel tvorili aktivity zamerané na orientáciu v čase a priestore, oboznamovanie s programom zariadenia a duchovné činnosti.

#### Prehľad aktivizačných činností podľa tematických oblastí v roku 2025

##### *Kognitívne, vzdelávacie a orientačné aktivity*

| Aktivita                                                                | Počet účastí |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Sociálna rehabilitácia – kognitívne funkcie (pamäť, kvízy)              | 448          |
| Tréning slovnej zásoby – diskusie v komunite                            | 166          |
| Skupinové aktivity a hry na rozvoj slovnej zásoby                       | 113          |
| Sociálna rehabilitácia s prvkami vzdelávania (besedy, medzinárodné dni) | 317          |
| Orientácia v čase a priestore                                           | 4892         |
| Oboznámenie s programom aktivít                                         | 4800         |
| <b>Spolu</b>                                                            | <b>10736</b> |

##### *Pohybové a psychomotorické aktivity*

| Aktivita                                               | Počet účastí |
|--------------------------------------------------------|--------------|
| Pohybové a športové aktivity, psychomotorické cvičenia | 2140         |
| Psychomotorické hry                                    | 110          |
| <b>Spolu</b>                                           | <b>2250</b>  |

##### *Tvorivé, záujmové a terapeutické aktivity*

| Aktivita                                 | Počet účastí |
|------------------------------------------|--------------|
| Prvky reminiscencie                      | 611          |
| Prvky muzikoterapie                      | 605          |
| Prvky arteterapie a ergoterapie          | 170          |
| Rozvoj jemnej motoriky – tvorivý ateliér | 619          |
| Prvky kulinoterapie                      | 174          |
| Prvky bábikoterapie                      | 29           |
| Sprostredkovanie prostredníctvom dotyku  | 35           |
| Filmový klub                             | 397          |
| Bingo                                    | 275          |
| Spoločenské hry, karty                   | 106          |
| <b>Spolu</b>                             | <b>3021</b>  |

### *Komunitné, sociálne a medzigeneračné aktivity*

| Aktivita                       | Počet účastí |
|--------------------------------|--------------|
| Aktivity s dobrovoľníkmi       | 475          |
| Komunitné stretnutia           | 66           |
| Kaviareň – upevňovanie vzťahov | 963          |
| Spoločné rozhovory             | 805          |
| Komunikácia s rodinou          | 347          |
| Oslavy životných jubileí       | 183          |
| Pietna spomienka na zosnulých  | 30           |
| Silvestrovské posedenie        | 23           |
| Mikulášske posedenie           | 23           |
| Vianočné posedenie             | 28           |
| Vianočná pošta                 | 29           |
| Národný týždeň charity         | 9            |
| <b>Spolu</b>                   | <b>2981</b>  |

### *Duchovné a podporné služby*

| Aktivita                                 | Počet účastí |
|------------------------------------------|--------------|
| Duchovné činnosti (sv. omša, ruženec)    | 3240         |
| Individuálna duchovná podpora, rozhovory | 233          |
| <b>Spolu</b>                             | <b>3473</b>  |

### *Podporné a fakultatívne služby*

| Aktivita          | Počet účastí |
|-------------------|--------------|
| Kadernícke služby | 81           |
| Pedikúra          | 86           |
| <b>Spolu</b>      | <b>167</b>   |

**Celkový súčet aktivizačných činností v roku 2025: 22 628 účastí.**



Významné zastúpenie mali pohybové, psychomotorické a kognitívne aktivity, ktoré prispievali k udržiavaniu fyzickej kondície, mentálnych schopností a samostatnosti prijímateľov. Tvorivé, záujmové a terapeutické činnosti podporovali emocionálnu pohodu, jemnú motoriku a zmysluplné trávenie voľného času. Komunitné a medzigeneračné aktivity spolu s úzkou spoluprácou s rodinami a dobrovoľníkmi posilňovali sociálne vzťahy, prevenciu osamelosti a kvalitu života.

## Prevádzkové zabezpečenie a podporné činnosti

### Hygiena

Hygienický režim, zásady a pracovné postupy pre dodržiavanie všeobecných hygienických požiadaviek boli v roku 2025 dôsledne dodržiavané. Dezinfekčné práce vykonávajú upratovačky, opatrovatelky, sestra a personál kuchyne. Používame bezchlórové dezinfekcie (Sanytol, Cleamen, Krystal), fyzikálnu dezinfekciu (germicídne žiariče) a podľa potreby aj kombinovanú dezinfekciu.

### Pranie

Prevádzka pracovne je prispôsobená požiadavkám starostlivosti o bielizeň prijímateľov. Je stanovený harmonogram prania bielizne a prerozdelenia čistej bielizne. V roku 2025 bolo naplnených 2 077 práčov.

### Údržba

Zariadenie má údržbára; podľa potreby využívame aj pomoc dobrovoľníkov. Súčasne spolupracujeme so zmluvnými dodávateľmi (elektrikári, vodári, IT pracovníci, servis výťahu), ako aj s pedikérkou, kaderníčkou a ďalšími službami.

### Stravovanie

Stravovanie je zabezpečené vlastnou kuchyňou. Jedálny lístok je zostavovaný pre racionálnu a diabetickú stravu. Denná strava pozostáva z piatich jedál: raňajky+desiata 2,20 €; obed+olovrant 4,00 €; večera 1,95 €; druhá večera 0,70 €. Spolu 8,15 € (racio) / 8,85 € (diabetická) s DPH. Seniorom je denne zabezpečený prísun ovocia, zeleniny a pitný režim.

#### Prehľad vydaných jedál v roku 2025

| Jedlo             | Počet |
|-------------------|-------|
| Raňajky a desiata | 9868  |
| Obed a olovrant   | 9828  |
| Večera            | 9994  |

### Zlepšenie procesov a vybavenia

Rok 2025 priniesol zmeny zamerané na zvyšovanie kvality služieb, bezpečnosť a lepšie pracovné podmienky. Zefektívnili sme vnútorné procesy, upravili dokumentáciu a organizáciu práce, zaviedli nový domáci poriadok a plnohodnotne začali využívať systém DODS. Zavedenie trojčlenného opatrovateľského tímu prinieslo viac pokoja, rovnomernejšie rozdelenie záťaže a vyšší komfort pre prijímateľov.

Zmeny sa premietli aj do hygienických štandardov. Dve úspešné kontroly z hygieny s pozitívnym výsledkom potvrdili dôslednosť, poriadok a profesionalitu.

#### Zlepšenie technického a materiálneho vybavenia (prehľad)

| Opis                                                               |
|--------------------------------------------------------------------|
| oprava a montáž senzorových svietidiel (vchod, záhrada, výťah)     |
| oprava plechovej brány – zvýšenie bezpečnosti a možnosť vjazdu áut |
| spustenie darovanej profesionálnej umývačky – úspora práce a vody  |
| zakúpenie a zriadenie trezorov na úschovu financií                 |
| zavedenie čiastočnej separácie odpadu                              |



|                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------|
| zriadenie dekontaminačnej miestnosti                              |
| doplnenie lekárničiek v potrebných priestoroch                    |
| obova zásten na viacposteľových izbách – podpora súkromia         |
| zakúpenie nových vozíkov na dovážanie stravy na poschodia         |
| zakúpenie nových sprchovacích vozíkov                             |
| rekonštrukcia kuchynky pre aktivity prijímateľov                  |
| zakúpenie nových vozíkov pre upratovačky                          |
| zakúpenie nového konvektomatu do kuchyne                          |
| zakúpenie novej umývačky riadu do kuchyne                         |
| výmena spotrebičov za novšie a úspornejšie v kuchyni a kuchynkách |
| zakúpenie fukára na lístie                                        |
| výmena hlavného panela výťahu                                     |
| dar: nová sušička od SKCH a Elektroluxu                           |
| sprevádzkovanie sprchy pre zamestnancov                           |
| oprava jednej terasy                                              |
| nové termohlavice na radiátoroch                                  |
| nadácia Henkel – 5× mobilné záhradky pre prijímateľov             |

### Údržba a úpravy priestorov (prehľad)

| Opis                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| postupné maľovanie izieb klientov – zlepšenie hygieny a estetiky                                  |
| vymaľovanie jedálne a inštalovanie zábran na stenách v jedálni                                    |
| revitalizácia záhrady (vypílenie náletov, odvoz bioodpadu, výsadba zelene, rekonštrukcia fontány) |
| oprava lavičiek a výroba kompostárne – spolupráca s Integrovaným centrom TADCH a NDC TACH         |
| upratanie prevádzkových priestorov (sklady, dielňa, kotolňa, strojovňa výťahu, pracovňa a ďalšie) |
| Zriadenie novej šatne pre zamestnancov                                                            |
| výmena starého nábytku a zveľadenie troch kancelárií                                              |
| oprava elektroinštalácie v pracovni                                                               |
| výmena hlavného vodovodného ventilu                                                               |
| čistenie časti strechy a zvodov od nečistôt                                                       |
| vytvorenie komfortného zázemia pre opatrovateľky – sesterňa                                       |
| úprava terasových priestorov pre klientov a výmena sedenia                                        |

Rok 2025 opätovne ukázal, aká dôležitá je vzájomná spolupráca všetkých úsekov – opatrovateľsko-ošetrovateľského, sociálneho aj prevádzkového – pri zabezpečovaní dôstojnej, bezpečnej a odbornej starostlivosti o našich seniorov. Každodenné prepájanie odbornosti s ľudským prístupom nám umožňuje citlivo reagovať na individuálne potreby prijímateľov sociálnej služby.

Aj v nasledujúcom období budeme pokračovať v rozvíjaní individuálneho prístupu, podpore aktivačných programov a prehľbovaní spolupráce s rodinami, komunitou a dobrovoľníkmi. Zostávame verní hodnotám milosrdenstva, úcty a služby, ktoré tvoria pevný základ našej práce a smerovanie zariadenia.



## **Ošetrovateľská služba – Agentúra domácej ošetrovateľskej starostlivosti ADOS Charitas**

ADOS Charitas – ošetrovateľská starostlivosť  
Hlavná 43  
917 01 Trnava

**Mgr. Renáta Holkovičová**  
odborný zástupca

+421 910 788 026 (denne od 08:00 do 16:00)  
[renata.holkovicova@charitatt.sk](mailto:renata.holkovicova@charitatt.sk)



SESTRA nie je iba povolanie.

SESTRA je celoživotné poslanie.

Je chodiaca empatia, láskavosť, trpezlivosť a obetavosť.

Jej cieľom je pomáhať chorým v ich trápení a radovať sa z ich uzdravení.

Pacient je pre ňu na prvom mieste.

Jej povolanie je veľmi náročné a právom si zaslúži uznanie, pochvalu, obdiv a vďaku.

Práca sestry si vyžaduje flexibilitu a schopnosť prispôsobiť sa rôznym situáciám, často sa môžu objaviť neočakávané udalosti, alebo zmeny, ktoré vyžadujú okamžitú zmenu priorít a reakciu. Roky skúseností z práce v oblasti ošetrovateľstva, nás utvrdzujú v presvedčení, že potenciál ošetrovateľstva v domácom prostredí je nekonečný. Našimi silnými kartami sú flexibilita, pohotovosť a ochota sester. Aj keď je toto naše povolanie náročné po všetkých stránkach, niekedy až deprimujúce, lebo je spojené s bolesťou, smútkom a utrpením, zároveň je aj pekné v tom, že slúži pre pomoc tým, ktorí to potrebujú. Preto neľutujeme čas ani energiu pre dobro tých, ktorí to najviac potrebujú, vykonávame svoju prácu nielen profesionálne, ale predovšetkým ľudsky.

Agentúra domácej ošetrovateľskej starostlivosti patrí do siete zdravotníckych zariadení.

Ošetrovateľskú starostlivosť ADOS Charitas zabezpečovala pacientom v domácom prostredí v meste Trnava a okolitých obciach, v zariadeniach sociálnych služieb – Domove evanjelickej diakonie Kalinčiakova 45, Trnava a Zariadení pre seniorov Križovany nad Dudváhom, Ulica Gejzu Dusíka 54. Poskytovala aj zdravotné poradenstvo v Nízkoprahovom dennom centre v Trnave. Rozsah a frekvencia poskytovaných služieb hrađených zo zdravotného poistenia boli plne závislé od indikácie ošetrojúceho lekára.

Odbornú starostlivosť personálne zabezpečovali priamo v teréne:

2 sestry – ošetrovateľky s II. stupňom VŠ a špecializáciou,

2 sestry – ošetrovateľky s SŠ a špecializáciou

Za kvalitu, odbornosť a funkčné poskytovanie ošetrovateľských služieb zodpovedala odborná zástupkyňa s II. stupňom VŠ a špecializáciou.

## Štatistika, rok 2025

|                                     |                                                                                     |        |                 |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------------|
| <b>Oprávnenie na výkon činnosti</b> | <b>Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky,<br/>číslo: 10045-5/2007-OP.</b> |        |                 |
| Počet pracovníkov                   | 5                                                                                   |        |                 |
| Štruktúra pracovníkov               | Odborný garant                                                                      | Sestra | Fyzioterapeutka |
|                                     | 1                                                                                   | 4      | aktuálne na MD  |
| Počet klientov                      | 136                                                                                 |        |                 |
| - z toho                            | Žien                                                                                |        | Mužov           |
|                                     | 90                                                                                  |        | 46              |
| Zloženie klientov podľa veku        | Do 60 rokov                                                                         |        | Nad 60 rokov    |
|                                     | 9                                                                                   |        | 127             |
| Počet návštev klientov              | 5472                                                                                |        |                 |
| Počet ošetrovateľských výkonov      | 20551                                                                               |        |                 |

## Terénna opatrovateľská služba

Hlavná 43  
917 01 Trnava

Vedúca terénnej opatrovateľskej služby

**Ing. Alena Moravčíková**

Tel. č. : +421 948 362 875

e-mail: [opatrovatelska.sluzba@charitatt.sk](mailto:opatrovatelska.sluzba@charitatt.sk)



### Terénna opatrovateľská služba

Trnavská arcidiecézna charita poskytuje **terénnu opatrovateľskú službu** osobám, ktoré sú v dôsledku svojho veku alebo zdravotného stavu krátkodobo alebo dlhodobo odkázaní na pomoc inej osoby. Cieľom tejto služby je poskytnúť pomoc, podporu a starostlivosť osobe, ktorá si ju nevie zabezpečiť sama alebo prostredníctvom svojich blízkych. Klientom tak pomáhame zachovať si kvalitu života v domácom prostredí v kruhu svojej rodiny. Naším úsilím je poskytovať služby spĺňajúce požiadavky na kvalitu, ktoré zároveň duchovne podporujú a dbajú aj na subjektívnu spokojnosť klienta.



V roku 2025 sme terénnu opatrovateľskú službu poskytovali našim klientom odkázaným na pomoc inej osoby počas pracovných dní v čase od 7:00 hod. do 17:00 hod. na základe zmluvy o poskytovaní opatrovateľskej služby uzatvorenej medzi TADCH a klientom. Najväčší záujem mali klienti o úkony spojené s osobnou hygienou, prípravou stravy, nákupmi, bežným upratovaním v domácnosti, dodržiavaním liečebného režimu, dohľadom a sprievodom k lekárovi. V tomto roku bolo poskytnutých **19 669 hodín opatrovateľskej služby**.

Trnavská arcidiecézna charita aj v roku 2025 bola zapojená do **Národného projektu „Podpora opatrovateľskej služby“ (NP POS)**, aktivita „Poskytovanie príspevku na opatrovateľskú službu ako súčasť systémovej zmeny“, podaktivita 2 „Poskytovanie príspevku za poskytnuté hodiny opatrovateľskej služby“, ktoré bolo vyhlásené Ústredím práce, sociálnych vecí a rodiny a je realizované vďaka podpore z Európskeho sociálneho

fondu+ v rámci Programu Slovensko. NP POS sa realizuje v období **od 01.01.2024 do 31.12.2026**. V rámci NP POS v roku 2025 poskytovalo **15 opatrovateľiek** opatrovateľskú službu

**26 klientom** prevažne z Trnavy a z okolitých obcí. Spomenutým projektom sa nám podarilo získať v roku 2025 finančný príspevok v sume **155 435,93 €**.

Okrem finančného príspevku v rámci NP POS sa nám podarilo získať ďalšie finančné prostriedky od **Mesta Trnava** pre **19 klientov** s trvalým pobytom v meste Trnava na spolufinancovanie terénnej opatrovateľskej služby, a to v sume **3 409,87 €**.

V tomto roku sme pokračovali s pravidelnými návštevami našich klientov, boli sme im blízko aj vo chvíľach, kedy oslavovali svoje narodeniny a meniny. Potešili sme ich balíčkami s trvanlivými potravinami ako aj darčekom od našich dobrovoľníkov.

Tak ako každoročne, aj v závere tohto roku sme zanesli radostné vianočné posolstvo našim klientom a klientkám a odovzdali sme im vianočné balíčky, a to aj vďaka projektu „Koľko lásky sa zmestí do krabice od topánok?“.

Trnavská arcidiecézna charita sa okrem starostlivosti o klienta vo významnej miere snaží aj o vytváranie podmienok pre duchovný rast svojich zamestnancov a ich vzdelávanie. Opatrovateľky sa aj v roku 2025 pravidelne, na mesačnej báze, zúčastňovali etického programu Dekacert®, ktorý svojim obsahom napomáha kresťanskému hodnotovému ukotveniu zamestnancov v charitnej praxi.

Pracovníci TADCH sa v septembri zúčastnili Jubilejnej púte pracovníkov Trnavskej arcidiecéznej charity, poriadanej trnavským arcibiskupom Mons. Jánom Oroschom a tradičnej Púte charít Slovenskej katolíckej charity, ktorá sa tento rok uskutočnila na mariánskom pútnickom mieste Klokočov.

#### Štatistické údaje za r. 2025:

| Druh sociálnej služby podľa Zák. č 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov | § 41 opatrovateľská služba |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| Počet opatrovateľiek                                                                                 | 15                         |
| Počet klientov terénnej opatrovateľskej služby                                                       | 26                         |
| Počet poskytnutých hodín opatrovateľskej služby                                                      | 19 669                     |



**Štruktúra prijímateľov sociálnej služby:**

| <b>Podľa veku</b>               | <b>Muži</b>    | <b>Ženy</b>    |
|---------------------------------|----------------|----------------|
| Od 60 – 69 rokov                | 1              | 1              |
| Od 70 – 79 rokov                | 1              | 2              |
| Od 80 – 89 rokov                | 1              | 14             |
| Nad 90 rokov                    | 1              | 5              |
|                                 |                |                |
| <b>Podľa stupňa odkázanosti</b> |                |                |
| II. stupeň                      | 0              | 3              |
| III. stupeň                     | 0              | 1              |
| IV. stupeň                      | 1              | 5              |
| V. stupeň                       | 1              | 4              |
| VI. stupeň                      | 1              | 9              |
|                                 |                |                |
| <b>Priemerný vek klientov</b>   | <b>77,8 r.</b> | <b>83,6 r.</b> |



## Požičiavanie pomôcok

Hlavná 43  
917 01 Trnava  
Zodpovedný zástupca: Ing. Alena Moravčíková

**Kontaktná osoba:**

**Erika Hudáková Krajčovičová**

Tel. č. : +421 947 946 238

e-mail: [erika.hudakova.krajcovicova@charitatt.sk](mailto:erika.hudakova.krajcovicova@charitatt.sk)



Kompenzačné pomôcky zapožičiavame ľuďom s ťažkým zdravotným postihnutím, s nepriaznivým zdravotným stavom, alebo ľuďom po úraze.



Pomôcku zapožičiavame na dobu neurčitú. Minimálne na dobu, kedy pretrváva nepriaznivý zdravotný stav, alebo pokiaľ osobe odkázanej na takúto pomoc nie je pridelená pomôcka z príslušnej zdravotnej poisťovne, prípadne z Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny SR, ak o ňu požiadal. Ľuďom, ktorí zdravotnícku pomôcku potrebujú, pomáhame aj tým, že im ju dopravíme a pripravíme na používanie priamo v ich domove.

S prijímateľom sociálnej služby uzatvárame Zmluvu o zapožičaní pomôcky, za poskytnuté služby hradia klienti zmluvne dohodnuté poplatky podľa aktuálneho cenníka, ktoré slúžia na čiastočné pokrytie nákladov súvisiacich s prevádzkou tejto sociálnej služby.

Cieľom v roku 2025 bolo navýšiť počet elektrických polohovateľných postelí, pokryť dopyt klientov a zabezpečiť dodanie pomôcky do 24 hodín, čo sa nám darilo k vzájomnej spokojnosti.

Pomôcky, ktoré zapožičiavame:

- Elektrické polohovateľné posteľe
- Antidekubitné matrace, antidekubitné matrace s kompresorom
- Invalidné vozíky
- Toaletné stoličky (statické, mobilné)
- Sprchovacie stoličky
- Chodítka (s kolieskami, bez koliesok)
- Chodúľky podpazušné – G aparát, ...

|                                                                                                              |                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| <b>Druh sociálnej služby podľa Zák. č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov</b> | <b>§ 47 Požičiavanie pomôcok</b> |
| Počet klientov                                                                                               | 158                              |
| Počet zapožičaných pomôcok                                                                                   | 266                              |

| <b>Kompenzačná pomôcka</b>         | <b>Počet zapožičaní za rok 2025</b> |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| Elektrická polohovateľná posteľ    | 91                                  |
| Antidekubitný matrac penový        | 78                                  |
| Antidekubitný matrac s kompresorom | 6                                   |
| Opierka na chrbát do postele       | 1                                   |
| Stolík lôžkový                     | 7                                   |
| Toaletná stolička statická         | 11                                  |
| Toaletná stolička mobilná          | 0                                   |
| Nadstavec na toaletu               | 0                                   |
| Chodítko s kolieskami              | 6                                   |
| Chodítko skladacie                 | 5                                   |
| Chodúľka podpazušná – G aparát     | 8                                   |
| Sprchovacia stolička s operadlom   | 4                                   |
| Sprchovacia stolička bez operadla  | 1                                   |
| Invalidný vozík                    | 45                                  |
| Invalidný vozík polohovateľný      | 1                                   |
| Mechanická polohovateľná posteľ    | 1                                   |
| Barla podpazušná                   | 1                                   |

## Centrum pomoci člověku Nízkoprahové denné centrum Trnava

Hlavná 43  
917 01 Trnava

### Mgr. Mária Altoffová

Odborný manažér nízkoprahového denného centra  
+421 948 944 449

[maria.altoffova@charitatt.sk](mailto:maria.altoffova@charitatt.sk)



Centrum pomoci člověku v Trnave poskytovalo v roku 2025 sociálne služby prostredníctvom Nízkoprahového denného centra (NDC) na Hlavnej ulici č. 43, a to za účasti štyroch pracovníkov. Súčasťou činnosti centra bolo aj zabezpečovanie odbornej praxe pre študentov Trnavskej univerzity a Univerzity Cyrila a Metoda v Trnave.



Počas roka sme klientom ponúkali možnosť zapájať sa do rôznych aktivít, najmä voľnočasových a skupinových činností zameraných na získanie alebo obnovenie pracovných zručností a návykov, ako aj na nácvik spolupráce v kolektíve. Tieto aktivity podporujú rozvoj schopností, ako sú rešpektovanie autorít, tímová spolupráca a efektívna komunikácia, ktoré sú dôležité pre udržanie pracovného miesta.

Za významnú súčasť prípravy na návrat do pracovného života považujeme aj praktické zručnosti, ako je nácvik pracov-

ného telefonátu, príprava na pracovný pohovor či tvorba životopisu. Dôležitou oblasťou je aj komunikácia s úradmi, zdravotníckymi pracovníkmi, ako aj s rodinnými príslušníkmi, s ktorými majú prijímatelia sociálnych služieb často prerušené vzťahy. Klientov sme viedli k tímovej spolupráci a primeranej komunikácii nielen medzi sebou, ale aj vo vzťahu k majoritnej spoločnosti, čo prispieva k prevencii sociálneho vylúčenia a konfliktov s verejnosťou či represívnymi zložkami.

Za vhodný nástroj opätovného začlenenia do spoločnosti považujeme aj pracovné príležitosti spojené s ubytovaním. Spolupracujeme s projektmi zameranými na zamestnávanie osôb, ktoré nie sú evidované na ÚPSVaR. Ponuku pracovných miest vhodných pre klientov NDC pravidelne aktualizujeme, spravidla raz týždenne. Dôležitou súčasťou procesu integrácie je aj možnosť oddĺženia formou osobného bankrotu, ktorá klientom umožňuje návrat do legálneho pracovného prostredia.



Pri svojej činnosti sme sa usilovali o spoluprácu s organizáciami v meste Trnava, ktoré poskytujú sociálne služby a rôzne formy pomoci marginalizovaným skupinám. Významnou súčasťou podpory integrácie je aj edukácia verejnosti o našich aktivitách, cieľovej skupine a vízii centra. Informovanie verejnosti prebiehalo najmä prostredníctvom médií a sociálnych sietí. Zároveň sme organizovali informačné stretnutia so študentmi vysokých škôl priamo v priestoroch centra, ktoré boli spojené s diskusiou o našich službách, formách pomoci a význame tejto práce.

Vzájomná dôvera medzi klientom a pracovníkom často viedla k rozhodnutiu klientov zmeniť svoj doterajší spôsob života a zapojiť sa do odbornej poradenskej činnosti. K budovaniu tohto vzťahu významne prispievali aj voľnočasové aktivity a individuálne poradenské rozhovory. Základné aj špecializované sociálne poradenstvo patrili medzi kľúčové služby, ktoré využívali jednotlivci, páry aj rodiny v rôznych krízových situáciách.

Do centra prichádzali klienti s rôznorodým sociálnym zázemím a životnými príbehmi – osoby so závislosťami, ľudia po výkone trestu odňatia slobody, po liečbe závislostí, mladí dospelí po odchode z centier pre deti a rodiny, osoby zadlžené alebo v exekučnom konaní, rodiny v akútnej kríze, nezamestnaní, osamelí, osoby ohrozené stratou bývania, chorí, ako aj ľudia rôznych vekových kategórií. Pomoc vyhľadávali aj zahraniční pracovníci prichádzajúci do Trnavy za prácou, ktorí sa ocitli v nepriaznivej situácii napríklad z dôvodu nevyplatenia mzdy alebo predčasného ukončenia pracovného pomeru. Klienti centra teda nepredstavujú výlučne skupinu ľudí bez domova, ale aj osoby, ktoré sa ocitli v náhlej krízovej situácii a nedokážu ju zvládnuť vlastnými silami ani s pomocou rodiny.

Medzi najčastejšie problémy, s ktorými sa klienti obracali na NDC, patrili nezamestnanosť, zdravotné ťažkosti, strata bývania, narušené rodinné vzťahy, závislosti a s nimi súvisiace psychické problémy, ako aj zadlženosť.



Nízkoprahové denné centrum bolo otvorené každý pracovný deň. Súčasťou našej činnosti bolo aj rozširovanie povedomia verejnosti o problematike ľudí bez domova a hľadanie efektívnych foriem cielenej pomoci jednotlivcom a zraniteľným skupinám. Počas roka sme prijali viacerých študentov na odbornú prax, ako aj skupiny študentov na exkurzie, počas ktorých sa oboznámili s fungovaním centra a metódami práce s klientmi.

Počas vianočných sviatkov sme tradične zorganizovali podujatie Večera pre ľudí bez domova v mestskom priestore Pod stĺpami. Na organizácii sa podieľali zamestnanci aj dobrovoľníci. Podujatie finančne podporili Trnavský arcibiskup a mesto Trnava. Zúčastnili sa ho aj zástupcovia Trnavského arcibiskupského úradu, vedenia mesta a médií.

Počas celého roka sme kontinuálne zabezpečovali poskytovanie sociálnych služieb NDC, pričom sme kládli dôraz na aktivizáciu klientov pri riešení ich situácie a smerovanie našich intervencií k podpore ich samostatnosti a svojpomoci.

| <b>Druh sociálnej služby podľa Zák. č 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov</b> | <b>§ 24b Nízkoprahové denné centrum</b> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Deň začatia poskytovania sociálnej služby                                                                   | 17.12.2012                              |
| Forma poskytovania sociálnej služby                                                                         | ambulantná                              |
| Kapacita miest pre klientov v jednej chvíli                                                                 | 150                                     |
| Počet zamestnancov                                                                                          | 6                                       |
| Z toho zapojených do projektu IA MPSVR SR                                                                   | 3                                       |
| Počet zaznamenaných klientov NDC                                                                            | 455                                     |
| Počet zaznamenaných kontaktov NDC                                                                           | 12 429                                  |
| Počet vydaných raňajok, obedov v NDC                                                                        | 12 429                                  |
| Počet osobných hygien klientov (sprcha) v NDC                                                               | 1 440                                   |
| Počet praní osobnej bielizne klientov v NDC                                                                 | 583                                     |
| Počet poskytnutých neinvazívnych ošetrovaní v NDC                                                           | 48                                      |
| Počet poskytnutých poradenstiev                                                                             | 537                                     |



## **Terénna sociálna služba krízovej intervencie (TSSKI) – Projekt Streetwork v Trnave**

Hlavná 43  
917 01 Trnava

**Mgr. Mária Altoffová**  
Zodpovedný zástupca TSSKI

+421 904 601 716  
[streetwork@charitatt.sk](mailto:streetwork@charitatt.sk)  
[maria.altoffova@charitatt.sk](mailto:maria.altoffova@charitatt.sk)



Terénna služba krízovej intervencie je súčasťou sociálnych služieb poskytovaných Trnavskou arcidiecéznou charitou na základe registrácie od roku 2017. Jej cieľom je aktívne vyhľadávanie ľudí priamo v uliciach mesta Trnava a následné poskytovanie informácií, ktoré môžu prispieť k zlepšeniu ich aktuálnej situácie alebo aspoň k jej stabilizácii. Súčasťou služby sú najmä podporné (ventilačné) rozhovory, motivovanie k prijatiu pomoci a systematické mapovanie situácie ľudí bez domova v meste Trnava.



Terénna krízová intervencia dopĺňa sieť sociálnych služieb v meste a prispieva k rozširovaniu možností pomoci pre ľudí v núdzi, ako aj k informovaniu verejnosti. Je založená na pravidelnej spolupráci s partnerskými organizáciami aj s obyvateľmi mesta Trnava.

Hlavným poslaním služby je motivovať ľudí žijúcich na ulici k návšteve nízkoprahového denného centra, ktoré im ponúka príležitosť na zmenu nepriaznivej sociálnej situácie. Terénni pracovníci pri práci vychádzajú z hodnôt Trnavskej

arcidiecéznej charity, najmä z princípu „byť blízko pri človeku“. Nejde pritom len o fyzickú prítomnosť, ale predovšetkým o ľudský a empatický prístup – vnímať človeka takého, aký je, bez odsudzovania, s ochotou ho prijať, vypočuť a sprevádzať pri riešení jeho situácie. Cieľom je podporiť jednotlivcov v postupnom osamostatnení sa a v návrate k dôstojnému životu.

Okrem motivácie k využívaniu služieb centra poskytujeme klientom podľa potreby aj základné neinvazívne ošetrenie priamo v mieste ich pobytu. Zároveň ich informujeme o bezpečnejšom spôsobe života, o možných ochoreniach, ako aj o rizikách konfliktov a možnostiach ich predchádzania.

Súčasťou práce je aj mapovanie miest výskytu ľudí bez domova a orientačné sledovanie ich zdravotného stavu, čo umožňuje v prípade potreby odporučiť odbornú zdravotnú pomoc a prispieť k minimalizácii šírenia nákazlivých ochorení v meste Trnava.

Počas výkonu služby majú pracovníci k dispozícii služobný mobilný telefón na privolanie rýchlej zdravotnej pomoci alebo polície v prípadoch ohrozenia zdravia či bezpečnosti prijímateľov sociálnych služieb alebo samotných pracovníkov.

Služba je poskytovaná bezplatne, anonymne, bez potreby preukazovania totožnosti a bez ohľadu na prípadné požitie návykových látok, čím si zachováva nízkoprahový charakter.



Terénna služba sa realizuje podľa aktuálnej potreby, spravidla jeden- až dvakrát týždenne, prevažne vo večerných hodinách (od 16.00 do 20.00 hod.). Tento čas je zvolený zámerne, keďže osoby bez domova sa na miestach prenocovania zvyčajne zdržiavajú až v podvečerných hodinách. V mimoriadnych situáciách, na základe podnetu od občanov alebo organizácií (písomne, osobne alebo telefonicky), pracovníci vychádzajú do terénu aj mimo obvyklého času a preverujú konkrétnu situáciu. Trnavská arcidiecézna charita zároveň prevádzkuje telefonickú linku, prostredníctvom ktorej je možné kontaktovať koordinátora služby a poskytnúť informácie o osobe v ohrození (napr. lokalitu či zdravotný stav). Na základe týchto podnetov pracovníci situáciu riešia v rámci svojich možností alebo poskytujú ďalšie usmernenia.

Priamo v teréne poskytujeme základné sociálne poradenstvo, pomoc pri uplatňovaní práv a právom chránených záujmov, realizujeme preventívne aktivity a využívame aj jednoduché kontaktné prostriedky (napr. teplý nápoj, káva či drobné občerstvenie), ktoré napomáhajú nadviazaniu dôvery a komunikácie.

V roku 2025 sme sa s prijímateľmi sociálnych služieb v ich prirodzenom prostredí venovali témam bezpečnosti, častých ochorení, závislostí, finančných problémov a ďalších životných ťažkostí. Dôležitou súčasťou našej práce bolo poskytovanie informácií, podpora v stresových situáciách a pomoc pri zvládaní konfliktov – či už vnútorných, alebo vo vzťahoch s inými ľuďmi. Rozhovory prebiehajú neformálne, s dôrazom na budovanie dôvery, čo napomáha postupnému riešeniu situácie klientov.

Naším cieľom bolo systematicky mapovať mesto Trnava a identifikovať nové miesta, kde sa zdržiavajú ľudia bez domova. Okrem zaužívaných trás sme zaviedli aj nové, s cieľom zvýšiť efektivitu služby. Nové lokality identifikujeme aj na základe podnetov od obyvateľov, spolupracujúcich organizácií, polície, ako aj od samotných ľudí bez domova. Do terénu vyrážame pešo, na bicykloch alebo služobným vozidlom. Často ide o miesta skryté a pre bežného obyvateľa ťažko dostupné.

V roku 2025 sa tím rozšíril o štyroch pracovníkov na dohodu o vykonaní práce. Do služby je možné zapojiť sa aj formou odbornej praxe pre študentov vysokých škôl.

Za účelom zabezpečenia kvality poskytovaných služieb sa terénni pracovníci pravidelne zúčastňujú porád a odborných školení, ktoré zvyšujú ich kompetencie v oblasti práce s cieľovou skupinou. Súčasne udržiavame spoluprácu s Fakultou zdravotníctva a sociálnej práce Trnavskej univerzity, kde študentom poskytujeme priestor na získanie teoretických vedomostí aj praktických skúseností prostredníctvom priameho kontaktu s klientmi počas výkonu odbornej praxe.

| <b>Druh sociálnej služby podľa Zák. č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení</b> | <b>§ 24a terénna sociálna služba krízovej intervencie</b> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Forma poskytovania sociálnej služby                                                     | terénna                                                   |
| Registrácia služby                                                                      | 20.12.2017                                                |
| Počet terénnych služieb                                                                 | 141                                                       |
| Počet kontaktovaných klientov                                                           | 168                                                       |
| Počet kontaktov spolu                                                                   | 1102                                                      |
| Počet terénnych služieb na základe informácii od občanov mesta                          | 9                                                         |
| Počet pracovníkov (1/4 úväzok)                                                          | 7                                                         |
| Počet dobrovoľníkov                                                                     | 1                                                         |



## **Integračné centrum - Centrum podpory**

Saleziánska 21  
917 01 Trnava

Zodpovedný zástupca: Mgr. Igor Strýček, PhD.

**Koordinátor: Mgr. Mária Mikulčíková**



Integračné centrum – Centrum podpory na Saleziánskej 21 v Trnave pokračovalo aj v roku 2025 v poskytovaní adresnej pomoci osobám z Ukrajiny a ďalším cudzincom z Trnavy a okolia. Centrum funguje ako sociálna služba v súlade so zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách.

Hlavnou úlohou centra je systematicky mapovať potreby odíedencov a flexibilne na ne reagovať, a to aj v spolupráci s organizáciami pôsobiacimi v regióne v oblasti integrácie cudzincov. V priebehu roka 2025 však viaceré spolupracujúce organizácie čelili nedostatku finančných zdrojov, čo viedlo k obmedzeniu niektorých foriem spolupráce. Medzi kľúčových partnerov v oblasti sieťovania a integrácie patria ConecTT (mesto Trnava), Centrum podpory pre rodinu (vrátane spolupráce v oblasti Eko šatníka), NIVAM v oblasti školstva, Youth for Equality v oblasti dobrovoľníctva, COMIN Nitra a Equita v oblasti zdravotnej starostlivosti, UNHCR, Slovenská humanitná rada, Platform for Peace and Humanity, ÚPSVaR Trnava, Saleziáni Dona Bosca – farnosť Trnava – Kopánka, Pravoslávna farnosť v Trnave a Trnavská univerzita (Katedra sociológie) v oblasti výskumu zamestnanosti cudzincov v regióne.

Na začiatku roka 2025 prešiel tím Integračného centra výraznou personálnou zmenou. Pozícia inštruktora sociálnej rehabilitácie bola zlúčená s koordinátorskou pozíciou. Na miesto sociálneho pracovníka nastúpila pracovníčka z Ukrajiny, čo významne posilnilo kvalitu starostlivosti o klientov a prispelo k nárastu ich počtu v porovnaní s rokom 2024. Tím dopĺňala aj asistentka sociálnej práce. Vďaka zapojeniu centra do Národného projektu Integrácia (od decembra 2024) bolo možné počas celého roka 2025 stabilne zabezpečovať služby psychologičky, lektorov slovenského a anglického jazyka pre dospelých a lektorky slovenského jazyka pre deti. Významnou súčasťou podpory sa stala psychologická pomoc, o ktorú bol zaznamenaný narastajúci záujem.

Počas roka 2025 centrum poskytovalo najmä tieto služby:

- komplexnú podporu pri integrácii,
- pomoc pri komunikácii s úradmi (ÚPSVaR, cudzinecká polícia),
- asistenciu pri riešení administratívnych záležitostí podľa ukrajinskej legislatívy,
- pomoc pri hľadaní ubytovania,
- poradenstvo v oblasti zdravotnej starostlivosti,
- asistenciu pri zaraďovaní detí do školského systému (materské, základné a stredné školy),
- pomoc pri hľadaní zamestnania,
- jazykové vzdelávanie (kurzy slovenského a anglického jazyka pre deti aj dospelých),
- pracovnú terapiu v dielni zameranej na repas nábytku,

- psychologickú pomoc pre deti aj dospelých,
- sprostredkovanie právneho poradenstva,
- potravinovú a materiálnu pomoc,
- voľnočasové aktivity pre deti,
- organizáciu letného denného tábora pre deti základných škôl,
- komunitné a komunikačné aktivity podporujúce začlenenie klientov do spoločnosti.



V roku 2025 využilo služby centra celkovo 182 klientov. Počas roka sme zaznamenali postupný nárast počtu odídenecov, pričom hlavným dôvodom ich príchodu bol pretrvávajúci vojnový konflikt v domovskej krajine. V týchto prípadoch sme poskytovali najmä sociálne poradenstvo, informácie o aktivitách centra, pomoc pri zaradení detí do školského systému a asistenciu pri hľadaní vhodného ubytovania.

Dôležitým nástrojom podpory bola aj pracovná terapia v dielni, ktorá klientom poskytovala priestor na psychické uvoľnenie, ale aj na plánovanie ďalších krokov s podporou sociálneho pracovníka. Táto forma

pomoci prispievala k posilneniu sebavedomia a motivácie pri hľadaní zamestnania.

V priebehu roka sme zaznamenali rastúci záujem o psychologické služby. V septembri sme rozšírili ponuku o prípravu žiakov na Testovanie 9 (Monitor) s cieľom zvýšiť úspešnosť ukrajinských detí v slovenskom vzdelávacom systéme, najmä v kontexte zavedenia povinnej školskej dochádzky pre všetky deti z Ukrajiny nachádzajúce sa na Slovensku. Zároveň sme otvorili nový večerný kurz slovenského jazyka pre začiatocníkov (úroveň A0) určený pre dospelých.

Úspešne sme zorganizovali letný denný tábor pre deti v priestoroch Saleziánskeho mládežníckeho strediska na Kopánke, ktorý zahŕňal pestrý program vrátane výletov do Smoleníc a Bratislavy. Klientov sme zároveň aktívne zapájali aj do ďalších aktivít Trnavskej arcidiecéznej charity, ako napríklad charitný bazár, opravy záhradného nábytku v Dome pokojnej staroby v Cíferi, činnosť dobrovoľníckeho centra, príprava charitného stánku či pomoc pri organizovaní Večere pre núdznych.

### **Zrealizované aktivity Integračného centra – centra podpory za rok 2025:**

#### **Vzdelávacie aktivity:**

- Kurzy slovenského jazyka pre deti a dospelých (celoročne),
- Kurzy anglického jazyka pre deti a dospelých (celoročne),
- Príprava na Testovanie 9 (september – december)
- Komunikačný kurz (celoročne),
- Workshop „Ako pripraviť svoje dieťa na strednú školu“ (marec)



- Workshop "Zdravie žien" (marec),
- Workshop „Zdravotný systém na Slovensku“ (máj)
- Informačná prezentácia Platform for Peace and humanity (november)

**Tvorivé a voľnočasové aktivity:**

- Pravidelná pracovná terapia v dielni na opravu nábytku (celoročná aktivita),
- Psychologické poradenstvo (celoročne)
- Rozhovory o dôležitom pre tínedžerov (december)
- Vianočné tvorivé aktivity (pečenie medovníkov, výroba ikebán)
- Oslava sv. Mikuláša (december)
- Detský letný tábor (júl)
- Tvorivé workshopy tematicky zamerané (Veľká noc, Vianoce)
- Klub žien / Klub seniorov (celoročne s prestávkou v letných mesiacoch),
- Deň detí (jún),
- Športový krúžok pre deti (apríl-jún)
- Spomienková akcia pri príležitosti 3. výročia vypuknutia vojny na Ukrajine
- Komunitná záhradka - Záhradnícke workshopy (marec - október),
- Kultúrna akcia - Návšteva muzikálu Bez matky to nejde

| <b>Druh sociálnej služby podľa Zák. č 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov</b> | <b>§ 24c Integrované centrum</b> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Forma poskytovania sociálnej služby                                                                         | ambulantná                       |
| Kapacita miest pre klientov v jednej chvíli                                                                 | 20                               |
| Počet zamestnancov k 31.12.2022                                                                             |                                  |
| - v pracovnom pomere                                                                                        | 5                                |
| - dohoda o pracovnej činnosti                                                                               | 2                                |
| Počet zaznamenaných klientov počas roka celkovo                                                             | 182                              |
| Počet zaznamenaných intervencií celkovo                                                                     | 3411                             |
| Počet zaevidovaných poradenstiev celkovo                                                                    | 637                              |
| Počet zaevidovaných služieb soc. rehabilitácie                                                              | 430                              |
| Počet klientov zapojených do rozvoja pracovných zručností                                                   | 130                              |
| Počet klientov zapojených do záujmových aktivít                                                             | 95                               |

|                                           |            |
|-------------------------------------------|------------|
| Deň začatia poskytovania sociálnej služby | 12.01.2024 |
|-------------------------------------------|------------|

## Centrum pomoci člověku Piešťany Nízkoprahová sociální služba pro děti a rodinu

Andreja Hlinku 41  
921 01 Piešťany

**Mgr. Edita Karabová**

Odborný manažér

+421 910 788 031

charita.piestany@charitatt.sk  
edita.karabova@charitatt.sk



### Nízkoprahová sociální služba pro děti a rodinu (NSSDR)

V Centre pomoci člověku Piešťany poskytujeme **Nízkoprahovou sociální službu pro děti a rodinu (NSSDR)** v zmysle § 28 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálních službách. Služba je realizovaná



s podporou Ministerstva práce, sociálních věcí a rodiny SR v rámci NP terénná sociální práce a komunitné centrá. Sociální služby poskytujeme ambulantnou aj terénnou formou, s dôrazom na dostupnosť a flexibilitu podpory.

Cieľovou skupinou sú deti, rodiny a jednotlivci, ktorí sa nachádzajú v nepriaznivej sociálnej situácii alebo sú ňou ohrození. Ide najmä o osoby vystavené riziku sociálneho vylúčenia, so sťaženými možnosťami začlenenia sa do spoločnosti a obmedzenou schopnosťou samostatne riešiť svoju situáciu. Nepriaznivá situácia môže súvisieť s dlhodobou nezamest-

nanosťou, nestabilným rodinným prostredím, závislosťou od návykových látok, zadlženosťou či inými sociálnymi a životnými faktormi.

NSSDR vytvára bezpečný, rešpektujúci a nízkoprahový priestor, ktorý je otvorený deťom a mládeži bez rozdielu. Poskytujeme podporu, stabilizačné zázemie a odborné sprevádzanie s cieľom predchádzať prehĺbovaniu sociálnych problémov a podporovať zdravý vývin, sociálne začlenenie a posilňovanie kompetencií klientov.

### Sociálne poradenstvo, sociálna rehabilitácia a pomoc pri uplatňovaní práv a právom chránených záujmov

V rámci služieb NSSDR sme poskytovali základné aj špecializované sociálne poradenstvo so zameraním na komplexné riešenie nepriaznivých sociálnych situácií. **Podpora bola orientovaná na jednotlivcov a rodiny zo sociálne znevýhodneného prostredia**, v ktorých sa vyskytujú

závislosti. Reagovali sme na široké spektrum problémov – od ekonomickej nestability až po narušené rodinné vzťahy.

V krízových situáciách sme poskytovali **odbornú intervenciu jednotlivcom i rodinám**, ktoré čelili strate zamestnania, bývania, zhoršeniu zdravotného stavu alebo úmrtiu blízkej osoby. Osobitnú pozornosť sme venovali osobám so závislosťou od alkoholu a iných návykových látok, ktorým sme sprostredkovali odbornú liečbu a poskytovali kontinuálne sprevádzanie počas procesu stabilizácie a návratu do bežného života. Zároveň sme podporu poskytovali rodinným príslušníkom týchto osôb.

V oblasti riešenia zadlženosti sme aktívne spolupracovali s Centrom právnej pomoci, Bezplatným dlhovým poradenstvom, exekúorskými úradmi a Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny pri realizácii osobných bankrotov a nastavovaní finančnej stabilizácie klientov.

Súčasťou našej činnosti bola aj sociálna rehabilitácia zameraná na rozvoj sociálnych, komunikačných, rodičovských a pracovných kompetencií. Prostredníctvom **vzdelávacích aktivít a kurzov** zameraných na digitálne zručnosti sme podporovali zvyšovanie digitálnej gramotnosti, samostatnosti a uplatniteľnosti klientov na trhu práce.

### Záujmové a preventívne aktivity

V centre sa usilujeme systematicky rozvíjať zručnosti a kompetencie našich klientov prostredníctvom záujmových, preventívnych a rozvojových aktivít, ktoré podporujú ich samostatnosť, sociálne začlenenie a schopnosť aktívne zvládať životné situácie.

### Pravidelné aktivity

| Názov aktivity                                                        | Cieľová skupina                            | Deň konania                       |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------|
| <b>Tvorivé dielničky</b>                                              | sociálne vylúčené osoby                    | streda, štvrtok                   |
| <b>Seniorom z lásky</b>                                               | seniori                                    | utorok                            |
| <b>Pánsky klub</b>                                                    | muži                                       | piatok                            |
| <b>Dámsky klub</b>                                                    | ženy                                       | piatok                            |
| <b>Nízkoprahový klub</b>                                              | deti                                       | streda                            |
| <b>Terapeutické komunity s deťmi z Centra pre deti a rodinu (CDR)</b> | deti                                       | utorok                            |
| <b>Kreatívne dielničky v azylovom dome</b>                            | sociálne vylúčené deti                     | pondelok                          |
| <b>Kreatívne dielničky v CDR Piešťany</b>                             | deti s nariadenou ústavnou starostlivosťou | pondelok                          |
| <b>Doučovanie</b>                                                     | deti                                       | pondelok, utorok, streda, štvrtok |

## Nepravidelné aktivity

Okrem pravidelných aktivít sme počas roka organizovali aj množstvo nepravidelných podujatí, ktoré obohatili program centra a prispeli k všestrannému rozvoju našich klientov. Medzi najvýznamnejšie radíme **detský letný tábor, Medzinárodný deň detí, Beauty day, preventívne aktivity s externými lektormi, vianočné večierky, rôzne výlety a návštevy výstav, tiež vianočné posedenie pre klientov.**

Tieto aktivity boli koncipované s cieľom podporiť osobnostný rozvoj klientov, ponúknuť im zábavné a vzdelávacie zážitky a zároveň vytvoriť príležitosti na sociálne začlenenie a posilnenie komunitných vzťahov.

## Materiálna a potravinová pomoc

- Počas celého roka 2025 sme **poskytovali humanitárnu pomoc ľuďom bez domova a rodinám ohrozeným chudobou a sociálnym vylúčením.** Táto pomoc zahŕňala distribúciu potravín, hygienických potrieb a oblečenia, čím sme prispeli k zlepšeniu základných životných podmienok našich klientov.
- V rámci projektu **DM drogérie** sme matky s deťmi do troch rokov podporili poskytnutím **plienkovej pomoci**, ktorá významne odľahčila ich rodinné rozpočty.
- Podpora v oblasti vzdelávania bola realizovaná prostredníctvom **augustovej zbierky školských pomôcok.** Vďaka nej sme pomohli mnohým rodinám pripraviť sa na nový školský rok a zároveň znížiť finančnú záťaž spojenú s nákupom potrebného vybavenia pre deti.
- V septembri sme vďaka podpore **Nadácie EPH** poskytli pomoc desiatim sociálne znevýhodneným rodinám formou **nákupu elektrospotrebičov**, čím sme prispeli k zlepšeniu kvality ich každodenného života.
- V spolupráci s **obchodnými reťazcami TESCO a Billa** sme organizovali **potravinovú zbierku.** Zároveň sme oslovili viacero organizácií, firiem a podnikateľov, vďaka ktorých štedrosti sme mohli poskytnúť ďalšiu pomoc ľuďom nachádzajúcim sa v nepriaznivej sociálnej situácii.
- Na podporu komunity sme zorganizovali sezónne **Charitné bazáriky**, kde si klienti mohli bezplatne zadovážiť oblečenie, obuv, vybavenie do domácnosti a pod. Tento projekt nielenže zmiernil ich finančné ťažkosti, ale zároveň podporil princíp udržateľnosti a recyklácie.
- **Vianočná pomoc** bola realizovaná v úzkej spolupráci s azylovým domom Domum v Piešťanoch, kde sme v partnerstve s organizáciami **HelpInstitute, Arta, ON-Semi, ADM, Krabička z lásky, františkánmi a ďalšími organizáciami a jednotlivcami** pripravili vianočné potravinové a darčkové balíčky pre našich klientov. Tieto balíčky boli zamerané na zmiernenie náročných životných podmienok a zabezpečenie základných potrieb počas vianočných sviatkov.
- Osamelým matkám a viacdetským rodinám sme vďaka podpore spoločnosti **NewYorker** poskytli **vianočné darčeky v podobe oblečenia**, čím sme prispeli k vytvoreniu radostnejších vianočných sviatkov a zároveň podporili zlepšenie ich životných podmienok v období zhoršených finančných možností.



## Dobrovoľníctvo - 1803 hodín v roku 2025

- V našom centre pôsobilo počas roka **14 dobrovoľníkov**, ktorí sa pravidelne aktívne zapájali do rôznych činností a projektov centra. Ich pomoc bola neoceniteľná v oblastiach ako **doučovanie, práca v sklade, upratovanie, maľovanie, úprava priestorov, umývanie okien či asistencia pri vedení záujmových činností a nízkoprahového klubu pre deti**.
- Dobrovoľnícka činnosť bola efektívne koordinovaná vďaka **trom aktívnym pracovníckam**, ktoré zabezpečovali hladký chod **prevádzky skladov a upratovanie priestorov centra**.
- Študenti miestneho **Gymnázia Pierra de Coubertina a Strednej odbornej školy obchodu a podnikania na Mojmirovej ulici** sa tiež aktívne zapojili do dobrovoľníckych aktivít v rámci **Tesco zbierky a zabezpečili roznos novín Charitný spravodaj**.
- V rámci podpory projektu **Naše Mesto** sme v júni 2025 realizovali **rozsiahlu úpravu priestorov centra**. S pomocou dobrovoľníkov z **ON-Semiconductor, Semikron, TSÚ, firmy ADM a AT&T** sme vylepšili podmienky pre našich klientov. V rámci tejto aktivity sme **upravili priestory centra, umyli okná a vyupratovali skladové priestory**, čím sme zabezpečili príjemnejšie prostredie pre všetky realizované aktivity.

## Spolupráca s neziskovými organizáciami, úradmi a firmami

- V priebehu roku 2025 sme aktívne spolupracovali s rôznymi inštitúciami a organizáciami v meste Piešťany. Naša spolupráca s **Odborom sociálnych služieb Mesta Piešťany, azylovým domom Domum, ÚPSVaR v Piešťanoch (Odbor sociálnych vecí, sociálna kuratela a odbory pre nezamestnaných občanov)** bola kľúčová pri poskytovaní kvalitnej sociálnej pomoci.
- Taktiež sme nadviazali a rozvíjali spoluprácu s firmami ako **AT&T, Semikron s. r. o. a ON-Semiconductor Slovakia, a. s.**, ktoré nám pomohli so zberom školských pomôcok a potravín, ako aj s neziskovými organizáciami, medzi ktoré patria **Nadácia J&T, ADRA, Nadácia EPH, Free Food, DM drogéria a ďalšie**.
- V rámci našich aktivít sme spolupracovali aj s **kresťanskými spoločenstvami, všeobecnými lekármi, psychiatrami, psychológmi a ďalšími odborníkmi**, čím sme zabezpečili komplexnú podporu pre našich klientov.
- Našu činnosť v roku 2025 sme zamerali na **predchádzanie sociálnemu vylúčeniu ohrozených skupín obyvateľstva v meste Piešťany** s dôrazom na zlepšenie kvality života rodín s deťmi. Poskytovali sme im priestor na osobný rast a zvyšovanie sociálnych kompetencií, a to nielen u detí a mládeže, ale aj u dospelých jednotlivcov.

## Plány na rok 2026

V ďalšom období sa chceme systematicky zamerať na **modernizáciu poskytovaných služieb**, posilňovanie odbornej úrovne práce a vytváranie bezpečného a podporujúceho prostredia pre klientov. Našou prioritou je **zavádzanie inovatívnych prístupov**, priebežné vzdelávanie tímu, metodické vedenie a reflexia kvality intervencií. Usilujeme sa o profesionalizáciu procesov, jasné nastavenie štandardov práce a efektívne prepojenie služieb tak, aby pomoc bola koordinovaná, odborne podložená, transparentná a zároveň citlivá k individuálnym potrebám klientov. Bezpečie, rešpekt a dôstojnosť považujeme za základné piliere našej práce.



Ďalej by sme sa chceli:

- **Posilniť multidisciplinárnu spoluprácu pri riešení prípadov klientov NSSDR Piešťany**, a to zapojením odborníkov z iných organizácií a sociálnych služieb TADCH. Cieľom je vytvárať prepojenú sieť pomoci, v ktorej sa budú stretávať sociálni pracovníci, odborní poradcovia a ďalší špecialisti, aby bola podpora klientov komplexná, koordinovaná a efektívna.
- **Rozvinúť a systematizovať firemné dobrovoľníctvo v NSSDR Piešťany**, aby sa z neho stal stabilný a dlhodobý udržateľný pilier podpory klientov aj miestnej komunity.
- **Aktivizovať a motivovať klientov k participácii na riešení ich sociálnej situácie**, podporovať ich kompetencie, zodpovednosť a schopnosť spolupodieľať sa na plánovaní a realizácii vlastnej zmeny.

#### Nízkoprahová sociálna služba pre deti a rodinu (NSSDR)

| ŠTATISTIKA NSSDR                                                          |                                                                                 |                                                  | 2025                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Typ                                                                       | Počet intervencií podľa typu v sledovanom období za jednotlivé typy intervencií | Oblasť                                           | Počet intervencií v sledovanom období za jednotlivé oblasti intervencií |
| Základné sociálne poradenstvo/specializované sociálne poradenstvo v NSSDR | 802                                                                             | bývanie                                          | 35                                                                      |
|                                                                           |                                                                                 | zdravotná starostlivosť                          | 56                                                                      |
|                                                                           |                                                                                 | zamestnanosť                                     | 303                                                                     |
|                                                                           |                                                                                 | financie                                         | 28                                                                      |
|                                                                           |                                                                                 | vzdelávanie                                      | 13                                                                      |
|                                                                           |                                                                                 | krízová intervencia                              | 38                                                                      |
|                                                                           |                                                                                 | životné / sociálne                               | 329                                                                     |
| Pomoc pri uplatňovaní práv a právom chránených záujmov prijímateľov SS    | 79                                                                              | bývanie                                          | 20                                                                      |
|                                                                           |                                                                                 | financie                                         | 33                                                                      |
|                                                                           |                                                                                 | sociálna situácia                                | 8                                                                       |
|                                                                           |                                                                                 | zamestnanosť                                     | 4                                                                       |
|                                                                           |                                                                                 | zdravotná starostlivosť                          | 14                                                                      |
| Doučovanie                                                                | 181                                                                             | príprava na vyučovanie                           | 181                                                                     |
| Preventívne aktivity                                                      | 2 113                                                                           | oblasť zdravia, sexuálneho a reprodukčného práva | 229                                                                     |
|                                                                           |                                                                                 | spravovanie osobných a rodinných financií        | 11                                                                      |

|                                                   |       |                        |           |
|---------------------------------------------------|-------|------------------------|-----------|
|                                                   |       | medziľudské vzťahy     | 158       |
|                                                   |       | iné                    | 1 715     |
| Záujmové aktivity                                 | 1 184 | športová               | 22        |
|                                                   |       | spoločenská a kultúrna | 1 116     |
|                                                   |       | rozvoj zručností       | 46        |
|                                                   |       | životné prostredie     | 1         |
| Potraviny/Hygiena                                 |       |                        | 6 196/299 |
| Počet pravidelných skupinový aktivít              |       |                        | 269       |
| Počet odpracovaných hodín dobrovoľníkov           |       |                        | 1803      |
| Počet užívateľov pravidelných skupinový aktivít   |       |                        | 1 869     |
| Počet nepravidelných skupinový aktivít            |       |                        | 71        |
| Počet užívateľov nepravidelných skupinový aktivít |       |                        | 1 609     |
| Počet dospelých                                   |       |                        | 239       |



## Špecializované sociálne poradenstvo

Miesta poskytovania ŠSP a kontakty: [poradenstvo@charitatt.sk](mailto:poradenstvo@charitatt.sk)

Centrum pomoci človeku Trnava, Hlavná 43, 917 01

Centrum pomoci človeku Piešťany, Andreja Hlinku 41, 921 01

Centrum pomoci človeku Galanta, Hlavná 977/14, 924 18

Centrum pomoci človeku Dunajská Streda, Bacsáková 1, 929 01

Centrum pomoci človeku Nové Mesto nad Váhom, J. Kollára 12, 915 01

Terénna forma – Trnavský kraj

**Mgr. Dominika Luptáková**

zodpovedná zástupkyňa za výkon špecializovaného  
sociálneho poradenstva

+ 421 947 941 083

[dominika.luptakova@charitatt.sk](mailto:dominika.luptakova@charitatt.sk)



### Špecializované sociálne poradenstvo v roku 2025

Trnavská arcidiecézna charita poskytuje špecializované sociálne poradenstvo na základe akreditácie Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR a registrácie v Registri poskytovateľov sociálnych služieb Trnavského a tiež Trenčianskeho amosprávneho kraja od roku 2017. V roku 2025 bola služba poskytovaná v ambulantnej aj terénnej forme.



Špecializované sociálne poradenstvo predstavuje odbornú pomoc ľuďom, ktorí sa ocitli v zložitej sociálnej situácii a nedokážu ju riešiť vlastnými silami. V roku 2025 sa poradenský tím TADCH zameriaval najmä na sprevádzanie klientov pri riešení problémov spojených so stratou bývania, zadlženosťou, nezamestnanosťou, zdravotnými komplikáciami, rodinnými konfliktmi či sociálnym vylúčením. Vý-

znamnou súčasťou práce bolo aj sprevádzanie klientov pri komunikácii s úradmi, zdravotníckymi zariadeniami a ďalšími odbornými službami.

Práca poradcov bola založená na individuálnom prístupe ku každému klientovi, rešpektovaní jeho životnej situácie a podpore jeho vlastných zdrojov. Cieľom služby nie je len riešenie aktuálneho problému, ale aj posilnenie schopnosti klienta zvládať náročné životné situácie a postupne zvyšovať mieru samostatnosti s dôrazom na predchádzanie straty bývania.



### **Terénna forma poradenstva – práca v prirodzenom prostredí klientov**

Dôležitou súčasťou poskytovanej služby je terénna forma špecializovaného sociálneho poradenstva. V mnohých prípadoch ide o prvý kontakt s ľuďmi, ktorí sa nachádzajú v sociálnom vylúčení alebo nemajú prístup k službám. Špecializovaní sociálni poradcovia navštevujú klientov v ich prirodzenom prostredí – v domácnostiach, v zariadeniach sociálnych služieb, ale aj na miestach, kde sa zdržiavajú osoby bez stabilného bývania.

Terénna práca umožňuje lepšie pochopiť kontext životnej situácie klienta a reagovať na jeho potreby priamo na mieste. Poradcovia klientov sprevádzajú pri riešení administratívnych záležitostí, pri kontakte s lekármi, úradmi či sociálnymi službami. Zároveň pracujú na motivácii klientov k zmene a k využívaniu dostupných podporných služieb.

### **Najčastejšie riešené situácie klientov**

V roku 2025 sa poradcovia stretávali najmä s klientmi, ktorí čelili kombinácii viacerých problémov. Medzi najčastejšie patrili:

- strata alebo ohrozenie bývania a s tým súvisiace problémy,
- zadlženosť a exekúcie,
- nezamestnanosť alebo strata pracovných návykov,
- zdravotné a psychické problémy,
- rodinné konflikty a partnerské násilie,
- sociálna izolácia a strata podpory blízkych.

Významnou témou bola aj oblasť oddlženia. Klienti často vyhľadávali pomoc pri orientácii v možnostiach osobného bankrotu a pri spolupráci s poradňami komplexnej pomoci.

### **Spolupráca s inštitúciami**

Efektívne poskytovanie špecializovaného sociálneho poradenstva je založené na úzkej spolupráci s rôznymi inštitúciami a odborníkmi. V roku 2025 spolupracovali poradcovia TADCH najmä s:

- mestami a obcami Trnavského kraja a okresu Nové Mesto nad Váhom,
- úradmi práce, sociálnych vecí a rodiny,
- zdravotníckymi zariadeniami a psychiatrami,
- zariadeniami sociálnych služieb,
- poradňami komplexnej pomoci,
- neziskovými organizáciami a komunitnými službami.

Vďaka tejto spolupráci je možné klientom poskytovať komplexnú podporu a reagovať na ich situáciu v širšom kontexte.

**Počet klientov a počet poradenstiev – rok 2025:**

|                                 |      |
|---------------------------------|------|
| <b>ŠSP Trnava</b>               |      |
| Počet klientov                  | 923  |
| Počet poradenstiev              | 1377 |
| <b>ŠSP Piešťany</b>             |      |
| Počet klientov                  | 378  |
| Počet poradenstiev              | 847  |
| <b>ŠSP Galanta</b>              |      |
| Počet klientov                  | 565  |
| Počet poradenstiev              | 1083 |
| <b>ŠSP Dunajská Streda</b>      |      |
| Počet klientov                  | 272  |
| Počet poradenstiev              | 434  |
| <b>ŠSP Nové Mesto nad Váhom</b> |      |
| Počet klientov                  | 653  |
| Počet poradenstiev              | 983  |





## Projekt Dostupné bývanie II. 401405DYF5

Hlavná 43  
917 01 Trnava

**Mgr. Marta Makkošová**  
Koordinátor projektu

[marta.makkosova@charitatt.sk](mailto:marta.makkosova@charitatt.sk)  
t.č.: +421 948 601 154



### Projekt Dostupné bývanie II.

Cieľom projektu je poskytovanie sociálnych služieb a poskytovanie pomoci všetkým ohrozeným a marginalizovaným skupinám, komunitám a jednotlivcom. Zapojením sa do projektu Zavádzanie housing-led prístupov so sprievodnými opatreniami na zabezpečenie dostupného bývania zabezpečuje projekt Dostupné bývanie II. sociálnu pomoc pre sociálne znevýhodnené skupiny a pokračuje v realizácii predchádzajúceho projektu s prvkami housing first, ktoré sme realizovali pod názvom "Dostupné bývanie". Cieľovú skupinu tvoria, v súlade s Programom Slovensko, ľudia bez domova,



osoby a rodiny bez stáleho trvalého bydliska a osoby a rodiny v hmotnej núdzi, v nepriaznivej sociálnej situácii, ktorým hrozí strata trvalého bývania alebo bezdomovectvo. Počas realizácie projektu máme možnosť zabezpečiť bývanie pre 12 prijímateľov na území TT a TN kraja s podporou 2 odborných pracovníkov pre sociálnu inklúziu a zamestnanosť, jedným asistentom pre sociálnu inklúziu a zamestnanosť a 1 peer pracovníkom na 50% úväzok. Vo výsledku sa predpokladá, že rodiny budú ochránené pred bezdomovectvom, chudobou, sociálnym vylúčením, udržia si bývanie a osamostatnia sa bez potreby ďalšieho sprevádzania.

Plánovaný stav ubytovaných klientov v projekte je maximálne 12 v rovnakom čase, sledovaným obdobím je vždy 1 kalendárny mesiac. V prípade viacčlennej rodiny sme do projektu zaevidovali jedného zákonného zástupcu (vo väčšine prípadov sa jednalo o matky).

**Hlavná aktivita projektu sa začala realizovať od 1.10.2024 a trvá do 30.09.2027.**

**Vykonávané aktivity v rámci projektu v roku 2025 boli:**

- *Aktivity zamerané na identifikáciu a odbornú podporu klientov:* identifikácia užívateľov podľa cieľovej skupiny, poskytnutie odborných činností, sociálne poradenstvo a sociálna rehabilitácia, pomoc pri uplatnení práv a právom chránených záujmov, riešenie krízových situácií

- *Aktivity vedúce k získaniu a udržaniu bývania:* vyhľadávajúce cenovo dostupných bytov, komunikácia s prenajímateľmi, podpora pri uzatváraní nájomných vzťahov a stabilizácii bývania, pomoc pri sťahovaní a adaptácii klientov v novom prostredí
- *Aktivity vedúce k pracovnému uplatneniu :* tvorba životopisu, vyhľadávajúce pracovných ponúk, podpora pri komunikácii so zamestnávateľmi a pri udržaní pracovného miesta
- *Aktivity vedúce k finančnému osamostatneniu:* podpora pri hospodárení s peniazmi a rozvoj finančnej gramotnosti, vedenie k plánovaniu výdavkov a sporeniu, pomoc pri riešení bankových a finančných záležitostí vrátane odľžovania
- *Aktivity podporujúce samostatné vedenie domácnosti:* pomoc pri zabezpečení materiálneho zabezpečenia domácností, pomoc pri riešení problémov v domácnosti a susedských vzťahoch,
- *Aktivity vedúce k zmene postojov verejnosti, prenajímateľov a susedov, vedúce k zmierneniu diskriminačných postojov :* podpora dobrých susedských vzťahov, podpora pri dodržiavaní domových poriadkov, komunikácia s prenajímateľmi, vysvetľovanie princípov spolupráce s klientmi
- *preventívne aktivity :* pravidelná sociálna podpora klientov pri každodenných situáciách, posilňovanie soc. začlenenia klientov, posilňovanie praktických zručností, včasná intervencia pri vznikajúcich ťažkostiach a konfliktoch.

V priebehu roka 2025 sme aktívne vyhľadávali nové nájomné byty za dostupnú cenu pre klientov a priebežne rokovali s prenajímateľmi o predĺžení nájomných vzťahov pri ukončení zmlúv. Riešili sme problémy v prenajímaných nehnuteľnostiach, realizovali mediáciu sporov medzi nájomníkmi a majiteľmi. Počas celého obdobia sme spolupracovali s klientmi na zlepšení ich sociálnej a krízovej situácie, so zameraním na aktivity vedúce k získaniu a udržaniu bývania, stabilizácii životnej situácie a rozvoju schopností potrebných k samostatnému udržaniu bývania aj po skončení projektu.

Počas roka sa nám podarilo splniť zadanie projektu a zabezpečiť bývanie klientom spolu v 12 bytoch – z toho 5 bytov sa nachádzalo priamo v Trnave, 1 byt v Hlohovci , 3 byty v okolí Trnavy a dva byty v Piešťanoch. Celkovo sme ubytovali 26 osôb ( rodín a jednotlivcov) pričom sa jednalo prevažne o matky samo živiťky, týrané ženy s deťmi, ľudí bez domova, osoby zo zdravotným znevýhodnením a dôchodcov.

Významným úspechom, pri vyhľadávaných bytoch bolo, že vo všetkých prípadoch sa nám podarilo zabezpečiť bývanie bez poplatkov realitným kanceláriám a bez neprimerane vysokých vstupných nákladov. Depozit predstavoval maximálne výšku mesačného nájmu, čo výrazne znížilo finančnú bariéru vstupu do bývania pre našich klientov.

|                                                     |           |
|-----------------------------------------------------|-----------|
| Dostupné bývanie II.                                | 01405DYF5 |
| Počet zamestnancov                                  | 4         |
| Počet klientov zapojených do projektu do 31.12.2025 | 28        |
| Počet ubytovaných klientov v roku 2025              | 12        |
| Počet zrealizovaných vstupných pohovorov            | 32        |
| Počet mužov (klientov)                              | 4         |
| Počet žien (klientov)                               | 24        |

## Sieť pomoci

**Mgr. Anna Adamcová**

Koordinátor projektu

+421 948 634 320

[pomoc@charitatt.sk](mailto:pomoc@charitatt.sk)



Rok 2025 sa niesol v znamení stabilizácie oddelenia a postupného zefektívňovania pracovných procesov. Priestory Siete pomoci boli koncom roka 2024 presťahované do nových, väčších a pre zamestnancov príjemnejších priestorov. Napredovanie oddelenia sa počas roka prejavilo aj intenzívnejším prepojením so špecializovanými sociálnymi poradcami a farskými charitami, čo viedlo k užšej spolupráci. Spoločne sa nám darilo efektívnejšie identifikovať klientov, ktorí sú na našu pomoc skutočne odkázaní.

V priebehu roka došlo k viacerým konsolidačným opatreniam, ktorých dopady sa výrazne prejavili aj v rodinách. Táto záťaž sa prirodzene preniesla aj do našej činnosti. V Sieti pomoci sme zaznamenali nárast počtu rodín, ktoré síce disponujú príjmom, no ten im už nepostačuje na zabezpečenie základných životných potrieb. Zároveň sme boli častejšie oslovovaní rôznymi úradmi a organizáciami so žiadosťami o pomoc pre ich klientov.

Aj v roku 2025 sme okrem občanov Slovenskej republiky poskytovali pomoc aj odídencom z iných krajín. Táto spolupráca prebiehala v súčinnosti s Integrovaným centrom, ktorého zamestnanci pracujú priamo s odídenkami. Na základe ich odporúčaní bola následne poskytovaná potravinová a materiálna pomoc. Spolupráca sa postupne profesionalizovala a nadobudla systematickejší charakter.

V priebehu roka sa realizovalo viacero pravidelných zbierok potravín, drogérie, školských pomôcok, oblečenia a ďalších konkrétnych potrieb pre ľudí v núdzi. Naďalej sme spolupracovali s farnosťami, školami, neziskovými organizáciami a obchodným reťazcom Tesco. Do zbierok sa zapájali jednotlivci aj firmy, a to formou jednorazových aj pravidelných darov. Z pravidelných prvopiatkových zbierok vo farnostiach našej diecézy sme získali 3 429 kg potravín a drogérie a od rôznych firiem a škôl sme prevzali 5 949 kg. Vo farnostiach Voderady a Cífer sa vyzbieralo 1 393 kg. Za všetky tieto dary patrí darcom úprimné poďakovanie, keďže každá zbierka významne prispela k naplneniu skladu Siete pomoci.

Už po tretíkrát nás ku koncu roka oslovili bratia františkáni s prosbou o výber 120 rodín a jednotlivcov, ktorým chceli splniť vianočné prania. S výberom klientov pomáhali jednotlivé oddelenia Trnavskej arcidiecéznej charity. S podobnou iniciatívou sa na nás obrátila aj Materiálno-technologická fakulta v Trnave, ktorá požiadala o odporúčanie 30 rodín – všetkým boli ich prania splnené. Táto forma pomoci je mimoriadne adresná a predvianočné obdobie robí pre prijímateľov ešte dôstojnejším. V roku 2025 sme takto spoločne potešili klientov z okolia Nového Mesta nad Váhom, Piešťan, Galanty, Dunajskej Stredy a Trnavy.



Aj v roku 2025 pokračovala spolupráca s Nadáciou EPH. Napriek tomu, že finančné prostriedky boli poskytnuté neskôr a v nižšej sume, sme za túto pomoc mimoriadne vďační. Vďaka finanč-



nému daru vo výške 10 000 € sme dokázali pomôcť 27 rodinám a jednotlivcom. Z týchto prostriedkov boli zabezpečené nevyhnutné veci ako chladničky, práčky, menšie elektrospotrebiče, postele, rozkladacie sedačky či zdravotnícke pomôcky. Klienti boli starostlivo vyberaní na základe nominácií z jednotlivých oddelení TADCH a nachádzali sa v náročných životných situáciách, ktoré nedokázali riešiť vlastnými silami. Pomoc bola poskytovaná naprieč celým územím Trnavskej arcidiecézy. S podporenými rodinami naďalej spolupracujeme. Veľké poďakovanie patrí Nadácii EPH za prejavenu dôveru, ako aj kolegom z TADCH za nominácie klientov.

V tomto roku sa uskutočnil už 13. ročník tradičnej zbierky potravín v spolupráci s reťazcom Tesco. Zbierka prebiehala formou materiálnej pomoci priamo v predajniach, pričom zákazníci mohli využiť aj možnosť darovania prostredníctvom kupónov pri pokladni. Zbierka sa realizovala v mestách Trnava, Piešťany, Hlohovec, Galanta, Nové Mesto nad Váhom, Dunajská Streda, Šaľa a Veľký Meder. Spolu sa podarilo vyzbierať 6 043,50

kg potravín a drogérie v hodnote 18 423,64 €. Na realizácii zbierky sa podieľalo 208 dobrovoľníkov. Vyzbieraný tovar významne pokryl potreby potravinovej a hygienickej pomoci počas celého roka. Uprimné poďakovanie patrí všetkým darcom aj dobrovoľníkom.

V rámci našich možností sme pokračovali aj v spolupráci s ďalšími organizáciami, ktoré pomáhajú ľuďom v núdzi. Poskytovali sme im potraviny, drogériu a hygienické potreby. Pravidelná spolupráca prebiehala najmä s ÚPSVaR Trnava, CDaR Pečeňady, CDaR Trnava, Útulkom sv. Martina v Jaslovských Bohuniciach a farskými charitami. V roku 2025 sme spolupracovali aj s Centrom Vitaj Dolná Krupá, OZ Boyg Gyotva v Bajči, rehoľnými sestrami na Halenárskej ulici, OZ Rumanovič, Azylovým domom Tamara a Zväzom postihnutých civilizačnými chorobami v Trnave. Táto spolupráca umožňuje poskytovať pomoc rýchlejšie, adresnejšie a komplexnejšie.

Významným partnerom zostala aj spoločnosť Agromačaj, s.r.o., ktorá nám poskytuje čerstvú zeleninu (zemiaky, cibuľu, mrkvu) určenú na priamu pomoc klientom. Zelenina je distribuovaná prostredníctvom našich oddelení, farských charít a spolupracujúcich organizácií. V roku 2025 sme prevzali celkovo 89 510 kg tejto pomoci.

Nová spolupráca vznikla so spoločnosťou HOPI, ktorá nám poskytovala bezlepkové potraviny. Táto pomoc je mimoriadne významná, keďže bezlepková strava predstavuje výraznú finančnú záťaž pre rodiny. Vďaka tejto spolupráci sme mohli podporiť nielen našich klientov, ale aj ďalšie charity a organizácie na Slovensku, ktoré pracujú s ľuďmi s touto diagnózou. V roku 2025 sme prijali 5 030 kg týchto potravín.



Po viac ako ročnej prestávke bola obnovená potravinová a hygienická pomoc v rámci operačného programu potravinovej a základnej materiálnej pomoci. Zapojili sme sa do troch zo štyroch podaktivít: podaktivita 1 – potravinové balíky, podaktivita 3 – hygienické balíky a podaktivita 4 – základné oblečenie pre ľudí bez domova. V podaktivitách 1 a 3 sme zabezpečovali distribúciu materiálnej pomoci klientom určeným ÚPSVaR Bratislava. V podaktivite 4 bola pomoc poskytovaná priamo klientom Nízkoprahového denného centra. V roku 2025 sme v dvoch kolách distribuovali potravinovú pomoc pre 4 256 klientov, hygienickú pomoc pre 678 klientov a oblečenie pre 177 klientov. Každá distribúcia bola realizovaná spolu so sprievodnými opatreniami.

|                                                                                                                            |                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Množstvo trvanlivých potravín a drogerie, ktoré boli vydané klientom Siete pomoci</b>                                   | 5 814 kg                                                                                                                                                     |
| <b>Množstvo čerstvej zeleniny od Agromačaj s.r.o</b>                                                                       | 89 510 kg                                                                                                                                                    |
| <b>Množstvo čerstvých potravín z reťazca Tesco, ktoré boli vydané jednotlivcom, rodinám a spolupracujúcim organizáciám</b> | 75 383 kg                                                                                                                                                    |
| <b>Vyzbierané potraviny v rámci prvopiatkových zbierok potravín</b>                                                        | 3 429 kg                                                                                                                                                     |
| <b>Dary od rôznych firiem a škôl</b>                                                                                       | 5 949 kg                                                                                                                                                     |
| <b>Počet jednotlivcov, rodín ktorým sme pravidelne pomáhali</b>                                                            | 447                                                                                                                                                          |
| <b>Počet najjazdených kilometrov na 2 dodávkach a 1 pick upe</b>                                                           | 43412 km                                                                                                                                                     |
| <b>Najvzdialenejšia obec - Buč</b>                                                                                         | 120 km                                                                                                                                                       |
| <b>Počet pracovníkov</b>                                                                                                   | 2                                                                                                                                                            |
| <b>Klienti Siete pomoci</b>                                                                                                | dôchodci, samoživitelia, rodiny ktoré z rôznych dôvodov prišli o príjem (ochorenie, strata zamestnania), rodiny s nízkym príjmom, osamelí, ľudia bez domova, |

### Poskytovanie potravinovej a/alebo základnej materiálnej pomoci najodkázanejším osobám

|                  | 1 distribúcia  | 2 distribúcia  |
|------------------|----------------|----------------|
|                  | Počet klientov | Počet klientov |
| Potraviny        | 2166           | 2090           |
| Drogéria         | 348            | 330            |
| Materiálna pomoc | 147            | 30             |
| <b>Spolu</b>     | <b>3108</b>    | <b>2450</b>    |

### Nadácia EPH

|                     |    |
|---------------------|----|
| práčka              | 6x |
| chladnička          | 4x |
| Vysávač             | 3x |
| Varná doska         | 1x |
| Elektrický sporák   | 1x |
| sedačka             | 6x |
| Válenda             | 1x |
| Komoda              | 1x |
| postel'             | 1x |
| Poschodová postel'  | 1x |
| Stolík              | 2x |
| Skriňa              | 1x |
| Fritéza             | 1x |
| Rýchlovarná kanvica | 3x |
| Varič               | 1x |
| Kuchynský robot     | 1x |
| Sada hrncov         | 1x |
| Jedálensky servis   | 2x |
| Mikrovlnná rúra     | 1x |
| Kuchynské potreby   | 1x |

|                   |    |
|-------------------|----|
| Mop               | 1x |
| Kachle            | 1x |
| Okuliare          | 1x |
| Paplón            | 1x |
| Vankúš            | 1x |
| Sada uterákov     | 2x |
| Posteľná bielizeň | 1x |
| Sušiač            | 1x |

Sieť pomoci aj v tomto roku pristúpila k ďalším úpravám svojho fungovania. Od druhého kvartálu sme začali ešte intenzívnejšie spolupracovať so špecializovanými sociálnymi poradcami. Klienti, ktorí potrebujú širšie spektrum podpory, tak dostávajú pomoc na viacerých úrovniach.

V prípadoch, keď špecializovaní sociálni pracovníci identifikujú nového klienta a jednou z oblastí jeho potrieb je aj materiálna pomoc, je klient následne zapojený do Sieť pomoci. Táto vzájomná spolupráca je kľúčová nielen pre efektívne poskytovanie pomoci, ale aj pre podporu klienta pri jeho ďalšom životnom posune.

Za možnosť pomáhať vďačíme všetkým darcom, ktorí nás podporili akýmkoľvek darom – či už išlo o potraviny, drogeriu, nábytok alebo oblečenie. Všetkým patrí naše úprimné poďakovanie.

Veríme, že aj naďalej sa nájde dostatok ochotných darcov, vďaka ktorým budeme môcť spoločnými silami pomáhať tam, kde je to najviac potrebné.



## Dobrovoľnícke centrum

Hlavná 43  
Trnava

**Mgr. Zuzana Šústová**  
Koordinátorka dobrovoľníkov

+421 940 998 334  
[dobrovolnictvo@charitatt.sk](mailto:dobrovolnictvo@charitatt.sk)



### Kľúčové projekty v roku 2025

#### Projekt Spolu pre lepší svet

Projekt **Spolu pre lepší svet** prepájal mladých dobrovoľníkov s deťmi zo znevýhodneného prostredia a vytváral priestor na zmysluplné trávenie voľného času, rozvoj sociálnych zručností a budovanie vzájomnej empatie. Počas pravidelných stretnutí dvakrát mesačne sa účastníci zapájali do tvorivých dielní, diskusií o dobrovoľníctve a komunitných aktivít. Spoločne vyrábali darčkové predmety pre seniorov, realizovali drobné projekty pre komunitu a vytvorili tiež bylinkovú záhradu v priestoroch dobrovoľníckeho centra.

Mladí dobrovoľníci v projekte vystupovali ako sprievodcovia a pozitívne vzory pre deti. Projekt prispel k rozvoju tímovej spolupráce, komunikačných zručností a zároveň posilnil záujem mladých ľudí o dobrovoľníctvo.

#### Projekt Dobrá duša

Projekt **Dobrá duša** prináša seniorom v Dome pokojnej staroby v Cíferi pravidelný kontakt, spoločnosť a podnetné aktivity. Dobrovoľníci počas roka navštevovali seniorov a pripravovali pre nich spoločenské hry, kvízy, tvorivé dielne či neformálne rozhovory.

Tieto stretnutia pomáhajú znižovať sociálnu izoláciu seniorov, prinášajú do zariadenia radosť a vytvárajú priestor pre medzigeneračné stretnutia, ktoré sú obohacujúce pre obe strany.

#### Projekt Hlinený dukát

Projekt **Hlinený dukát** je zameraný na podporu ľudí v núdzi a osôb ohrozených bezdomovectvom. Dobrovoľníci sa v roku 2025 aktívne zapojili do výroby tisícov hlinených dukátov, ktoré slúžia ako alternatívna forma pomoci poskytovaná verejnosťou ľuďom v núdzi.

Okrem samotnej výroby sa dobrovoľníci podieľali aj na šírení povedomia o projekte a pomáhali pri jeho rozširovaní do ďalších miest Trnavskej arcidiecézy. Ich práca prispela k tomu, aby sa pomoc dostávala k ľuďom dôstojným a systematickým spôsobom.

#### Mohli ste nás stretnúť

Aj v roku 2025 sme šíрили myšlienku dobrovoľníctva a dobré meno charity na viacerých komunitných a mestských podujatiach. Naši





dobrovoľníci pomáhali a prezentovali činnosť dobrovoľníckeho centra napríklad na Trnavskom ríčku, podujatí Dobrovoľníci deťom, adventných trhoch, počas Trnavskej novény a na ďalších komunitných akciách.

## Ďalšie realizované aktivity

### Zbierka školských pomôcok

Vďaka štedrosti darcov sa **362 detí** mohlo tešiť z nových školských pomôcok a začať školský rok bez zbytočných starostí. Spolu sa nám podarilo vyzbierať viac ako **11 000 školských pomôcok**.

Pomoc smerovala napríklad deťom z Centra pre deti a rodiny Trnava, žiakom Spojenej školy na Beethovenovej ulici, deťom klientov nášho špecializovaného sociálneho poradenstva, ako aj mnohým individuálnym žiadateľom o pomoc.

Na zbierke sa významne podieľali firmy, partnerské organizácie a farské charity, za čo im patrí úprimná vďaka.



### Potravinové zbierky

V predajniach Tesco sme vďaka pomoci realizovali zbierku trvanlivých potravín, čistiacich a dezinfekčných prostriedkov a inej drogérie, ktorými pomáhame ľuďom v núdzi.

V decembri sme zorganizovali aj potravinovú zbierku v predajni Billa City Arena.

Do ďalšej pomoci sa zapojili aj firmy, ktorých zamestnanci počas roka zbierali potraviny, hygienické potreby či teplé oblečenie pre ľudí v núdzi. Všetkým darcom a dobrovoľníkom patrí naše veľké poďakovanie.

### Firemné dobrovoľníctvo

V roku 2025 sme v Dobrovoľníckom centre privítali zamestnancov viacerých firiem, ktorí sa zapojili do rôznych dobrovoľníckych aktivít. Pomáhali napríklad pri výrobe Hlineného dukátu, pri aktivitách v nízkoprahovom dennom centre či pri zveľaďovaní areálu Domu pokojnej staroby v Cíferi.

Medzi aktívnych partnerov patrila napríklad aj spoločnosť Stellantis, ktorej zamestnanci sa zapojili do viacerých z týchto aktivít. Veľmi si vážime spoluprácu s firmami, ktoré podporujú dobrovoľníctvo a vytvárajú svojim zamestnancom priestor pomáhať.

### PodĎakovanie

Na záver chceme vyjadriť úprimné poďakovanie všetkým dobrovoľníkom, ktorí venovali svoj čas, energiu a ochotu pomáhať druhým. Vďaka ich nasadeniu môžeme prinášať pomoc tam, kde je najviac potrebná, a zároveň budovať komunitu založenú na solidarite a vzájomnej podpore.

## Hlinený dukát

**Mgr. Zuzana Šústová**  
Koordinátorka dobrovoľníkov

+421 940 998 334  
[dobrovolnictvo@charitatt.sk](mailto:dobrovolnictvo@charitatt.sk)



Trnavská arcidiecézna charita spája darcov a ľudí v núdzi prostredníctvom projektu Hlinený dukát. Ide o sociálny projekt, ktorý posilňuje solidaritu v rámci miestnej komunity a zároveň predstavuje jeden z nástrojov v boji proti chudobe a sociálnej izolácii. Darovaním Hlineného dukátu má darca istotu, akým spôsobom bude pomoc využitá, čím sa minimalizuje riziko jej zneužitia.



Hlinený dukát je symbolické platidlo, za ktoré si človek v núdzi môže zabezpečiť jedlo v spriatelенých stravovacích prevádzkach, využiť služby spolupracujúcich centier pomoci alebo získať inú prospešnú službu (napr. pranie ošate-nia).

Hodnota platidla je stanovená na 1 Hlinený dukát = 1 €. Pri výmene dukátu za potravinový balíček v charitnom centre sa klient zároveň dostáva do kontaktu so sociálnym pracovníkom, ktorý mu môže pomôcť pri riešení jeho situ-

ácie a pri hľadaní cesty z nepriaznivých životných podmienok.

Trnavská arcidiecézna charita realizuje tento projekt už niekoľko rokov v mestách Trnava, Piešťany a Nové Mesto nad Váhom. V roku 2025 sa ho podarilo rozšíriť aj do miest Galanta, Dunajská Streda a Šal'a. Hlinený dukát je možné zakúpiť prostredníctvom predajných automatov, ktoré sú vo väčšine prípadov dostupné nepretržite (24/7), ako aj na vybraných predajných miestach. V priebehu roka 2025 sa podarilo rozšíriť sieť partnerských prevádzok a predajných miest nielen v Trnave, ale aj v ďalších zapojených mestách.

Do budúcnosti je cieľom rozšíriť spektrum poskytovaných služieb, napríklad o možnosť využitia holičstva či verejných hygienických zariadení. Zároveň sa plánuje ďalšie rozširovanie siete



partnerských prevádzok, ktoré budú dukáty vymieňať za teplé jedlo, ako aj zvyšovanie povedomia verejnosti o tomto projekte.

| Názov projektu                                | Hlinený dukát                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Miesta pre prijímanie dukátov od ľudí v núdzi | CPČ Trnava,<br>CPČ Piešťany,<br>Pobočka TADCH Galanta,<br>Farská charita NmnV,<br>Bufet u Tibiho v Trnave<br>ARDEN Kebab & Pizza Dunajská Streda,<br>Amir Doner Kebab Trnava,<br>Stánok Langoše pri OC Kaufland Trnava |
| Počet predajných miest na Hlinený dukát       | 17                                                                                                                                                                                                                     |
| Počet vyrobených dukátov                      | 4526                                                                                                                                                                                                                   |
| Počet predaných dukátov                       | 3438                                                                                                                                                                                                                   |
| Počet vrátených dukátov                       | 2720                                                                                                                                                                                                                   |
| Počet vydaných balíčkov                       | 354                                                                                                                                                                                                                    |



## Farské charity

Hlavná 43  
917 01 Trnava

**Koordinátorka farských charít:**

**Zuzana Záhorská**

+421 948 661 134

[farske.charity@charitatt.sk](mailto:farske.charity@charitatt.sk)



Projekt Farské charity predstavuje živý dôkaz toho, že solidarita, blízkosť a ochota pomáhať majú v našich komunitách stále pevné miesto. V uplynulom období sa nám podarilo pokračovať v rozvoji tejto siete pomoci, ktorá vyrastá priamo vo farnostiach a reaguje na konkrétne potreby ľudí v ich prirodzenom prostredí.

Farské charity stoja na dobrovoľníctve, dôvere a osobnom prístupe. No predovšetkým sú inšpirované odkazom evanjelia – milovať blízkeho svojho. Práve vďaka obetavosti dobrovoľníkov sa darí vytvárať priestor, kde sa pomoc nestáva anonymnou službou, ale skutočným stretnutím človeka s človekom. Nie nadarmo máme v našom hesle Charita-blízko pri človeku. Dobrovoľníci venujú svoj čas seniorom, rodinám v núdzi, osamelým či chorým. Prinášajú nielen materiálnu pomoc, ale aj to najcennejšie – ľudskú blízkosť, vypočutie a povzbudenie.

V rámci projektu sme podporili činnosť existujúcich farských charít a zároveň sme sprevádzali vznik nových spoločenstiev. Poskytovali sme metodickú pomoc, vzdelávanie a priestor na zdieľanie skúseností. Dôležitou súčasťou bolo aj prepájanie jednotlivých farských charít, aby si mohli navzájom odovzdávať dobrú prax a posilňovať sa v službe.

Medzi najčastejšie formy pomoci patrila potravinová a materiálna pomoc, návštevy seniorov, sprevádzanie osamelých či podpora rodín v náročných životných situáciách. Významnú úlohu zohrávali aj komunitné aktivity, ktoré prispievali k budovaniu vzťahov a posilňovaniu spolupatričnosti vo farnostiach.



Projekt Farské charity zároveň ukazuje, že pomoc môže byť prirodzenou súčasťou života každej farnosti. Nejde len o riešenie konkrétnych problémov, ale aj o formovanie kultúry lásky a solidarity, kde si ľudia všimajú potreby druhých a sú ochotní reagovať. Takto sa postupne mení atmosféra v komunitách a rastie citlivosť voči tým najzraniteľnejším.

V nasledujúcom období chceme naďalej rozvíjať túto sieť pomoci, podporovať dobrovoľníkov a iniciovať vznik nových farských charít. Veríme, že aj vďaka tomuto projektu budú naše farnosti miestom prijatia, porozumenia a konkrétnej pomoci pre každého, kto ju potrebuje.



Ďakujeme všetkým, ktorí sa do projektu zapájajú – dobrovoľníkom, podporovateľom aj samotným prijímateľom pomoci. Ich dôvera a nasadenie sú pre nás motiváciou pokračovať a rozvíjať túto službu aj naďalej.

Rok 2025 v číslach:

|                             |      |
|-----------------------------|------|
| Počet FCH v arcidiecéze     | 15   |
| Počet dobrovoľníkov         | 93   |
| Počet dobrovoľníckych hodín | 2837 |



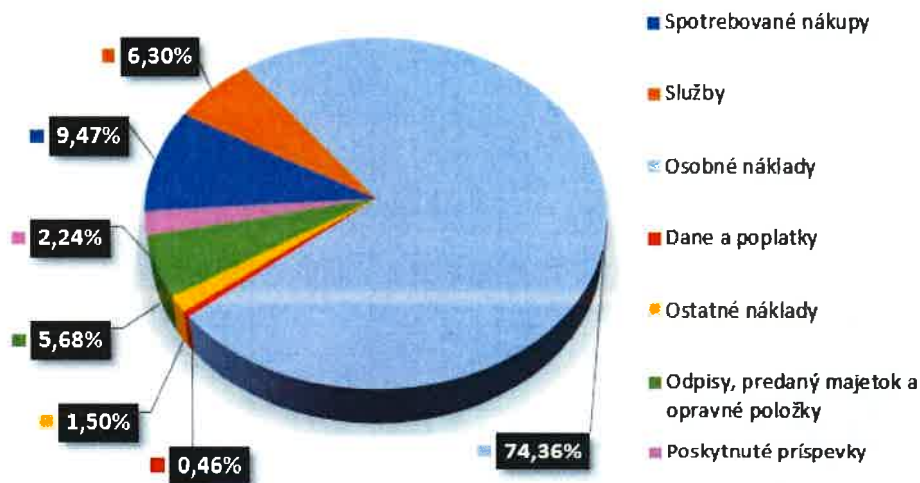
## Ekonomicke oprávnené náklady za rok 2025 - EON 2025

Sídlo: Trnavská arcidiecézna charita, Hlavná 43, 917 01 Trnava

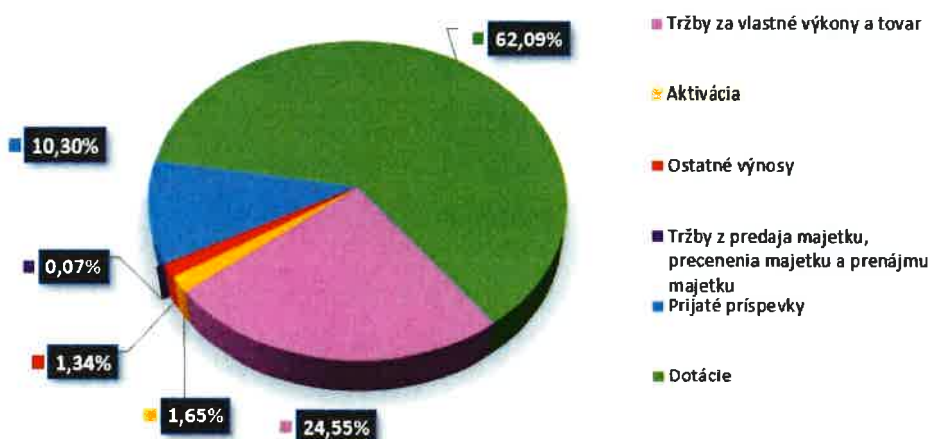
IČO: 35602619

| Názov zariadenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Dom pokojnej staroby ČŠR | Centrum pomoci človeku Trnava |                                     |                                              | Centrum pomoci človeku Piešťany                |                                     | Centrum pomoci človeku Galanta      | Centrum pomoci človeku Dunajská Streda | Centrum pomoci človeku Nové Mesto nad Váhom | Opatrovateľská služba, trnavský kraj | Integračné centrum, trnavský kraj | Požičiavanie pomôcok                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|
| Druh poskytovanej SS                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Zariadenie pre seniorov  | Nízkoprahová denné centrum    | Špecializované sociálne poradenstvo | Terénna sociálna služba krízovej intervencie | Nízkoprahová sociálna služba pre deti a rodinu | Špecializované sociálne poradenstvo | Špecializované sociálne poradenstvo | Špecializované sociálne poradenstvo    | Špecializované sociálne poradenstvo         | Opatrovateľská služba, terénna forma | Integračné centrum                | Požičiavanie pomôcok, terénna forma |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 535                      | 524b                          | 519                                 | 524a                                         | 528                                            | 519                                 | 519                                 | 519                                    | 519                                         | 541                                  | 524                               | 547                                 |
| Kapacita zariadenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 39                       | 150                           | -                                   | -                                            | 20                                             | -                                   |                                     |                                        |                                             | -                                    | 20                                | -                                   |
| Počet poskytnutých SS v mesiacoch                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 12                       | 12                            | 12                                  | 12                                           | 12                                             | 12                                  | 12                                  | 12                                     | 12                                          | 12                                   | 12                                | 12                                  |
| Počet poskytnutých hodín SS                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | -                        | -                             | 6 760,00                            | 798,00                                       | 3 808,00                                       | 3 586,00                            | 4 303,00                            | 4 538,00                               | 3 842,00                                    | 19 669,00                            | 1 190,00                          | -                                   |
| <b>Názov položky/podpoložky</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                          |                               |                                     |                                              |                                                |                                     |                                     |                                        |                                             |                                      |                                   |                                     |
| mzd, platy a ostatné osobné vyrovnania vo výške, ktorá zodpovedá výške platu a ostatných osobných vyrovnaní podľa osobitného predpisu                                                                                                                                                                                           | 382 896,73               | 78 635,69                     | 61 820,43                           | 8 318,40                                     | 63 919,63                                      | 27 555,15                           | 36 667,19                           | 39 093,71                              | 33 539,74                                   | 163 799,49                           | 73 279,28                         | 20 405,63                           |
| poistné na verejné zdravotné poistenie, poistné na sociálne poistenie a povinné príspevky na starobné dôchodkové sporenie platené zamestnávateľom v rozsahu určenom podľa zákona č. 133/2002 Z.z.                                                                                                                               | 133 637,23               | 28 260,15                     | 22 134,86                           | 2 805,32                                     | 22 476,33                                      | 9 973,85                            | 12 489,28                           | 14 150,93                              | 11 253,19                                   | 57 641,46                            | 24 851,48                         | 7 128,91                            |
| luzerské cestovné náhrady                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 52,80                    | 147,40                        | 0,00                                | 0,00                                         | 160,75                                         | 0,00                                | 146,70                              | 0,00                                   | 0,00                                        | 45,25                                | 0,00                              | 0,00                                |
| výdavky na energiu, vodu a komunikáciu                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 41 586,05                | 12 757,99                     | 1 905,21                            | 289,04                                       | 8 758,97                                       | 390,44                              | 1 984,42                            | 1 949,67                               | 4 443,70                                    | 706,49                               | 558,11                            | 376,85                              |
| výdavky na materiál okrem reprezentatívneho vybavenia nových interiérov                                                                                                                                                                                                                                                         | 89 317,72                | 6 343,15                      | 1 709,70                            | 2 380,06                                     | 5 901,01                                       | 1 193,06                            | 589,24                              | 775,85                                 | 1 253,68                                    | 1 408,73                             | 2 199,61                          | 109,26                              |
| opravy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 2 201,81                 | 329,00                        | 416,28                              | 145,33                                       | 1 888,14                                       | 474,33                              | 661,97                              | 21,57                                  | 2 767,30                                    | 1 184,91                             | 1 134,47                          | 3 547,07                            |
| výdavky na rutinnú údržbu a štandardnú údržbu okrem jednorazovej opravy objektov alebo ich častí a riešenia havarijných stavov                                                                                                                                                                                                  | 14 729,24                | 4 829,84                      | 217,10                              | 185,61                                       | 48,64                                          | 19,48                               | 692,63                              | 18,90                                  | 281,64                                      | 239,17                               | 63,95                             | 244,79                              |
| nájomné za prenájom nehnuteľností alebo inej veci okrem dopravných prostriedkov a špeciálnych strojov, prístrojov, zariadení, techniky, náradia a materiálu najväčšie vo výške obvyklého nájomného, za aké sa v tom čase a na tom mieste prenechávajú do nájmu na dohodnutý účel veci toho istého druhu alebo porovnateľné veci | 0,00                     | 184,94                        | 0,00                                | 0,00                                         | 154,31                                         | 154,32                              | 0,00                                | 1 320,00                               | 0,96                                        | 0,00                                 | 5 207,00                          | 164,03                              |
| výdavky na služby                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 34 727,02                | 5 697,38                      | 2 124,75                            | 1 838,53                                     | 2 765,57                                       | 1 571,44                            | 1 823,17                            | 1 177,19                               | 1 384,07                                    | 3 521,38                             | 3 695,97                          | 977,05                              |
| výdavky na bežné transfery v rozsahu vreckového, odstupného, odchodného, náhrady príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca                                                                                                                                                                                         | 4 921,71                 | 5 010,84                      | 3 831,57                            | 11,21                                        | 4 194,09                                       | 1 640,45                            | 1 955,74                            | 1 859,97                               | 1 673,28                                    | 13 183,93                            | 3 876,13                          | 580,22                              |
| dodky imobitného majetku a nehnuteľného majetku podľa účtovných predpisov                                                                                                                                                                                                                                                       | 46 385,15                | 64 040,26                     | 0,00                                | 0,00                                         | 1 358,25                                       | 400,00                              | 0,00                                | 0,00                                   | 0,00                                        | 2 862,50                             | 1 793,90                          | 694,40                              |
| <b>IPOLU výška utrátených EON/ (a)+(b)+(c)+(d)+(e)+(f)+(g)+(h)+(i)+(j)+(k)+(l)</b>                                                                                                                                                                                                                                              | <b>769 454,88</b>        | <b>208 238,84</b>             | <b>94 153,90</b>                    | <b>15 973,50</b>                             | <b>111 625,69</b>                              | <b>43 372,53</b>                    | <b>57 010,34</b>                    | <b>60 367,79</b>                       | <b>56 597,56</b>                            | <b>244 593,31</b>                    | <b>116 659,90</b>                 | <b>34 228,21</b>                    |
| EON na 1 miesto / 1 mesiac                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1 603,54                 | 114,58                        | -                                   | -                                            | 465,11                                         | -                                   | -                                   | -                                      | -                                           | -                                    | 486,08                            | 2 852,35                            |
| EON na 1 hodinu poskytnutej SS                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | -                        | -                             | 13,93                               | 20,02                                        | 29,31                                          | 12,09                               | 13,25                               | 13,30                                  | 14,73                                       | 12,44                                | 98,03                             | -                                   |

## Členenie nákladov



## Členenie výnosov



## Prehľad príjmov v členení podľa zdrojov

